

**Having TROUBLE with operation?**

**Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

**Vous avez des PROBLÈMES de fonctionnement?**

**Réinitialisez votre appareil**

Référez-vous à la page intitulée Comment réinitialiser votre appareil

Dear Customer,  
This apparatus is in conformance with the valid European directives and standards regarding electromagnetic compatibility and electrical safety.

European representative of Victor Company of Japan, Limited is:  
JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Germany

Cher(e) client(e),  
Cet appareil est conforme aux directives et normes européennes en vigueur concernant la compatibilité électromagnétique et à la sécurité électrique.

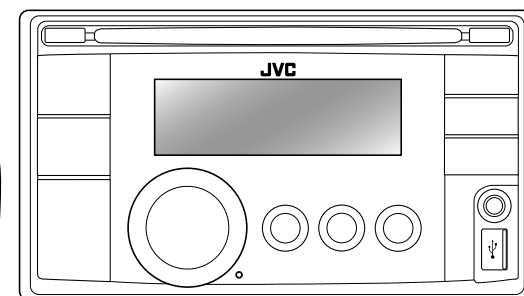
Représentant européen de la société Victor Company of Japan, Limited:  
JVC Technical Services Europe GmbH  
Postfach 10 05 04  
61145 Friedberg  
Allemagne

# JVC

ENGLISH  
FRANÇAIS

## KW-XR611

### CD RECEIVER / RÉCEPTEUR CD



**WMA**

**MP3**

**COMPACT  
disc  
DIGITAL AUDIO  
TEXT**



**Radio Data System**



For canceling the display demonstration, see page 4. / Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 4.

For installation and connections, refer to the separate manual. / Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

# JVC

EN, FR

© 2010 Victor Company of Japan, Limited

0210DTSMDTJEIN

## INSTRUCTIONS

MANUEL D'INSTRUCTIONS

GET0667-003A  
[E/EU]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

## **IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS**

### 1. CLASS 1 LASER PRODUCT

2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.

3. **CAUTION:** Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

### 4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC00025-1:2001 (ENQ)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M LORS QU'EST PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRN)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	<b>VARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, CLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> この装置くと可視 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学顕微鏡で直接 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENQ)
--	---	--	--	---	--



**Battery**

**Products**

**Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries**  
**[European Union only]**

These symbols indicate that the product and the battery with this symbol should not be disposed as general household waste at its end-of-life.

If you wish to dispose of this product and the battery, please do so in accordance with applicable national legislation or other rules in your country and municipality.

By disposing of this product correctly, you will help to conserve natural resources and will help prevent potential negative effects on the environment and human health.

**Notice:**

The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

### **Warning:**

If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully or you may be involved in a traffic accident.

### **For safety...**


- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.


### **Temperature inside the car...**

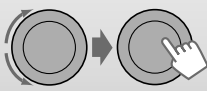
If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

## How to read this manual

The following icons/symbols are used to indicate:


 [Hold] Press and hold the button(s) until the desired operation begins.

 Turn the control dial.

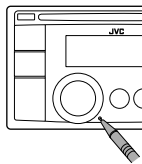
 Turn the control dial to make a selection, then press to confirm.

 XX Reference page number

<XXXX> Menu setting item

 Continued on the next page

## How to reset your unit



Your preset adjustments will also be erased (except the registered Bluetooth device). (🔍 13, 14)

## How to forcibly eject a disc



- You can forcibly eject the loaded disc even if the disc is locked. To lock/unlock the disc, 🔍 10.
- Be careful not to drop the disc when it ejects.
- If this does not work, reset your unit.

### **Caution on volume setting:**

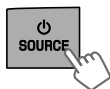
Digital devices (CD/USB) produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing these digital sources to avoid damaging the speakers by sudden increase of the output level.

## CONTENTS

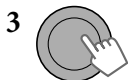
- 3 How to read this manual
- 3 How to reset your unit
- 3 How to forcibly eject a disc
- 4 Canceling the display demonstration
- 4 Setting the clock
- 5 Preparing the remote controller (RM-RK50)
- 6 Basic operations
- 7 Listening to the radio
- 10 Listening to a disc
- 12 Listening to the USB device
- 13 Using the Bluetooth® device
  - 14 Using a Bluetooth mobile phone
  - 16 Using a Bluetooth audio player
  - 16 Changing the Bluetooth settings
- 18 Listening to the iPod/iPhone
- 20 Listening to the DAB tuner
- 21 Listening to the other external components
- 22 Selecting a preset sound mode
- 23 Menu operations
  - 27 Selecting the variable buttons and display color illumination
  - 28 Creating your own day and night colors—USER
- 29 Maintenance
- 30 More about this unit
- 33 Troubleshooting
- 38 Specifications

# Canceling the display demonstration

1 Turn on the power.



2 MENU [Hold]



4 Select <DEMO OFF>.

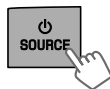


6 Finish the procedure.



# Setting the clock

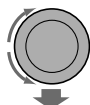
1 Turn on the power.



2 MENU [Hold]



3 Select <CLOCK>.



4 Select <CLOCK SET>.



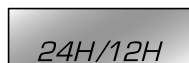
5 Adjust the hour.



6 Adjust the minute.



7 Select <24H/12H>.



8 Select <24 HOUR> or <12 HOUR>.

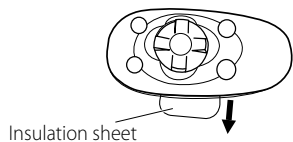


9 Finish the procedure.



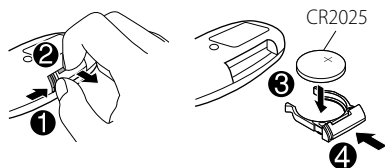
# Preparing the remote controller (RM-RK50)

When you use the remote controller for the first time, pull out the insulation sheet.



**If the effectiveness of the remote controller decreases, replace the battery.**

## Replacing the lithium coin battery



### **Caution:**

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like.

### **Warning (to prevent accidents and damage):**

- Do not install any battery other than CR2025 or its equivalent.
- Do not leave the remote controller in a place (such as dashboards) exposed to direct sunlight for a long time.
- Store the battery in a place where children cannot reach.
- Do not recharge, short, disassemble, heat the battery, or dispose of it in a fire.
- Do not leave the battery with other metallic materials.
- Do not poke the battery with tweezers or similar tools.
- Wrap the battery with tape and insulate when throwing away or saving it.

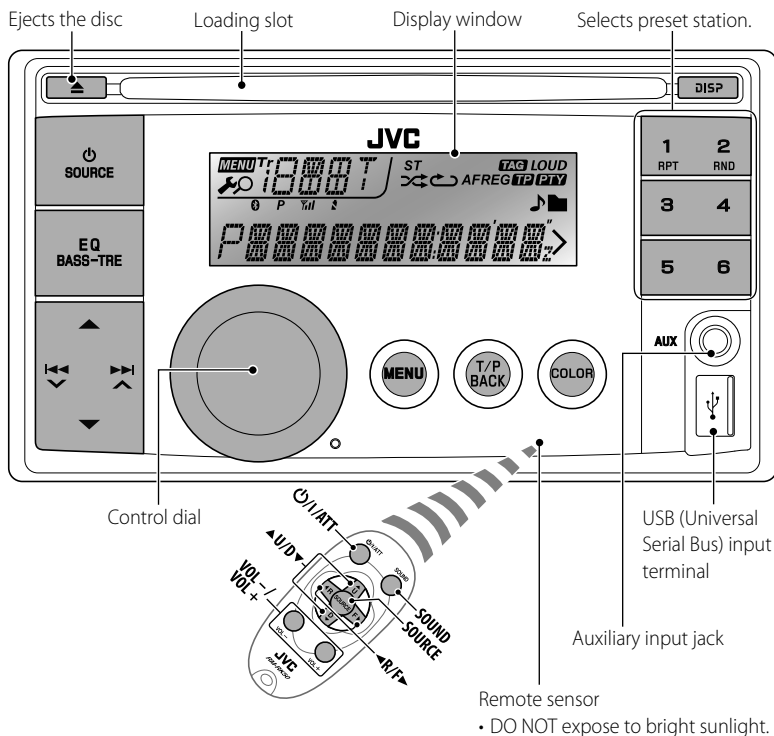
---

This unit is equipped with the steering wheel remote control function.




Before operating, connect a JVC's OE remote adapter (not supplied) which matches your car to the steering wheel remote input terminal on the rear of the unit.
















- For details, refer also to the instructions supplied with the remote adapter.
-

# Basic operations



When you press or hold the following button(s)...

Main unit	Remote controller	General operation
		Turns on. • When the power is on, pressing <b>MUTE</b> on the remote controller also mutes the sound or pauses. Press <b>MUTE</b> again to cancel muting or resume playback.
		Turns off if pressed and held.  Selects the available sources (if the power is turned on). • If the source is ready, playback also starts.


Main unit	Remote controller	General operation
	 VOL- VOL+	Adjusts the volume level.
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mutes the sound while listening to a source. If the source is "CD," "USB," or "USB-IPOD," playback pauses. Press the control dial again to cancel muting or resume playback.</li> <li>Confirms selection.</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enters repeat mode menu ( 11, 19) directly if pressed <b>RPT</b>.</li> <li>Enters random mode menu directly ( 11, 19) if pressed <b>RND</b>.</li> </ul>
	<b>SOUND</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selects the sound mode.</li> <li>Enters tone level adjustment directly ( 22) if pressed and held <b>EQ BASS-TRE</b> on the main unit.</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Enters &lt;COLOR&gt; setting directly ( 27).</li> <li>Enters &lt;COLOR SETUP&gt; setting directly ( 28) if pressed and held.</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Returns to the previous menu.</li> <li>Activates/deactivates TA Standby Reception.</li> <li>Enters PTY Searching mode if pressed and held.</li> <li>Switches the controlling terminal for iPod playback if pressed and held. ( 18, 27)</li> </ul>
	—	<p><b>Power off</b> : Checks the current clock time.</p> <p><b>Power on</b> : Changes the display information.</p>

## Listening to the radio

-  ⇒ "FM" or "AM"
- 

"ST" lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

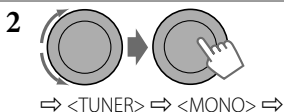
### Manual search

 "M" flashes, then press the button repeatedly.

[Hold]



## When an FM stereo broadcast is hard to receive



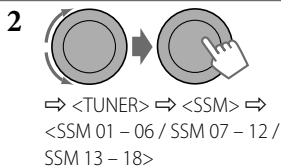
Reception improves, but stereo effect will be lost.

To restore the stereo effect, repeat the same procedure to select <MONO OFF>.

## Automatic presetting (FM)—SSM (Strong-station Sequential Memory)

You can preset up to 18 stations for FM.

While listening to a station...



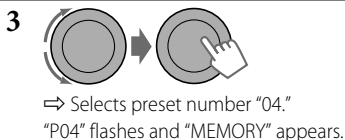
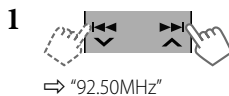
"SSM" flashes and local stations with the strongest signals are searched and stored automatically.

To preset another 6 stations, repeat the above procedure by selecting one of the other 6 SSM setting ranges.

## Manual presetting (FM/AM)

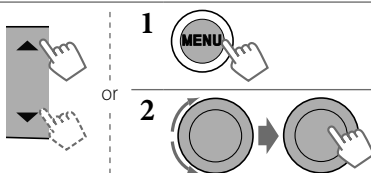
You can preset up to 18 stations for FM and 6 stations for AM.

Ex.: Storing FM station of 92.50 MHz into preset number "04."



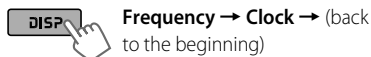
- Pressing and holding the number buttons (1 – 6) can also store the current station to the selected number buttons (1 – 6).

## Selecting a preset station

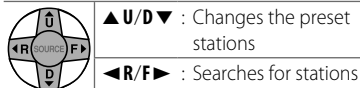


- Pressing the number buttons (1 – 6) can also select the preset stations (1 – 6).

## Changing the display information (for non-FM Radio Data System and AM station)



## Using the remote controller





The following features are available only for FM Radio Data System stations.

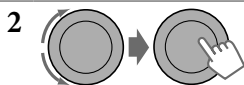
## Searching for your favourite FM Radio Data System programme—PTY Search

### programme—PTY Search

You can tune in to a station broadcasting your favourite programme by searching for a PTY code.



The last selected PTY code appears.



⇒ Select one of your favourite programme types or a PTY code, and start searching.


If there is a station broadcasting a programme of the same PTY code as you have selected, that station is tuned in.

**PTY codes:** NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (music), ROCK M (music), EASY M (music), LIGHT M (music), CLASSICS, OTHER M (music), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (music), OLDIES, FOLK M (music), DOCUMENT

## Standby receptions

### TA Standby Reception

TA Standby Reception allows the unit to switch temporarily to Traffic Announcement (TA) from any source other than AM.

- The volume changes to the preset TA volume level if the current level is lower than the preset level. (<TA VOLUME>, ) 24)

### To activate TA Standby Reception




If the TP indicator lights up, TA Standby Reception is activated.  
If the TP indicator flashes, TA Standby Reception is not yet activated.

- To activate the reception, tune in to another station providing Radio Data System signals required for TA Standby Reception.
- To deactivate the reception, press **T/P BACK** again.



### PTY Standby Reception

PTY Standby Reception allows the unit to switch temporarily to your favourite PTY programme from any source other than AM.

**To activate and select your favourite PTY code for PTY Standby Reception**, see <PTY-STANDBY> () 24).

If the PTY indicator lights up, PTY Standby Reception is activated.

If the PTY indicator flashes, PTY Standby Reception is not yet activated.

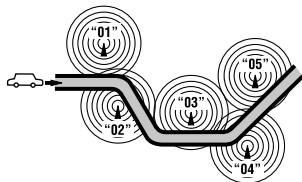
- To activate the reception, tune in to another station providing these signals.
- To deactivate the reception, select <PTY OFF> () 24) for the PTY code. The PTY indicator goes off.
- When a DAB tuner is connected, TA/PTY Standby Reception also searches for services () 21).
- The unit will not switch to Traffic Announcement or PTY programme when a call connection is established through “BT-PHONE.”



## Tracing the same programme— Network-Tracking Reception

When driving in an area where FM reception is not sufficient enough, this unit automatically tunes in to another FM Radio Data System station of the same network, possibly broadcasting the same programme with stronger signals.

Programme A broadcasting on different frequency areas (01 – 05)



To change the Network-Tracking Reception setting, see <AF-REG> (📖 24).

- When the DAB tuner is connected, refer to "Tracing the same programme—Alternative Frequency Reception (DAB AF)," (📖 21).

## Automatic station selection— Programme Search

Usually when you select a preset number, the station preset in that number is tuned in. If the signals from the FM Radio Data System preset station are not sufficient for good reception, this unit, using the AF data, tunes in to another frequency possibly broadcasting the same programme as the original preset station is broadcasting. (<P-SEARCH>, 📖 24)

### Changing the display information



Station name (PS) → Station Frequency → Programme type (PTY) → Clock → (back to the beginning)

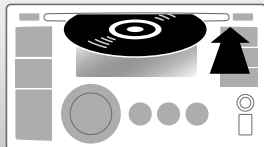
## Listening to a disc

1



⇒ Turn on the power.

2



All tracks will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

### Stopping playback and ejecting the disc



"NO DISC" appears.  
Press ⏻ **SOURCE** to listen to another playback source.

### Prohibiting disc ejection



To cancel the prohibition, repeat the same procedure.



Selects folder of the MP3/WMA



Selects track



[Hold]

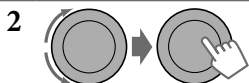
Fast-forwards or reverses the track

## Selecting a folder/track on the list

While listening to a disc...



⇒ Enter the list menu.



⇒ Select your desired item.

MP3/WMA: Select your desired folder, then the desired track by repeating this step.

- If the MP3/WMA disc contains many tracks, you can fast search ( $\pm 10$ ,  $\pm 100$ ,  $\pm 1000$ ) through the disc by turning the control dial quickly.
- To return to the previous menu, press **T/P BACK**.

## Using the remote controller



**▲ U/D ▼** : Selects folder of the MP3/WMA

**◀ R/F ▶** : Selects track

**◀ R/F ▶** : Fast-forwards or reverses the track  
[Hold]

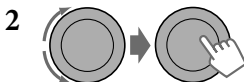
## Selecting the playback modes

You can use only one of the following playback modes at a time.



⇒ "REPEAT" or "RANDOM"

- Pressing and holding the control dial will enter the playback mode menu. Turn the control dial to make a selection (REPEAT or RANDOM), then press to confirm.



REPEAT

TRACK RPT : Repeats current track

FOLDER RPT : Repeats current folder

RANDOM

FOLDER RND : Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders

ALL RND : Randomly plays all tracks

To cancel repeat play or random play, select "RPT OFF" or "RND OFF."

## Changing the display information



**Disc title/Album name/performer (folder name)\* → Track title (file name)\* → Current track number with the elapsed playing time → Current track number with the clock time → (back to the beginning)**


\* If the current disc is an audio CD (except for CD Text), "NO NAME" appears.

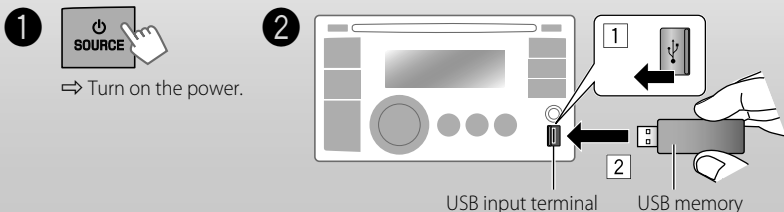
If an MP3/WMA file does not have Tag information or <TAG DISPLAY> is set to <TAG OFF> (🔊 23), folder name and file name appear.

# Listening to the USB device

This unit can play MP3/WMA files stored on a USB mass storage class device.


You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player, etc. to the unit.

- You can also connect an Apple iPod/iPhone to the USB input terminal. For details of the operations,  18.



All tracks will be played repeatedly until you change the source or detach the USB device.

## If you have turned off the power (without detaching the USB device)...


Pressing  **SOURCE** turns on the power and playback starts from where it has been stopped previously.

- If a different USB device is currently attached, playback starts from the beginning.


## Stopping playback and detaching the USB device

Straightly pull it out from the unit.

"NO USB" appears. Press  **SOURCE** to listen to another playback source.

**You can operate the USB device in the same way you operate the files on a disc.** ( 10, 11)

## Cautions:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "READING" is shown on the display.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- This unit may not be able to play the files depending on the type of USB device.
- Operation and power supply may not work as intended for some USB devices.
- You cannot connect a computer to the USB input terminal of the unit.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.
- Some USB devices may not work immediately after attaching USB device or turn on the power.
- For more details about USB operations,  32.

# Using the Bluetooth® device

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth adapter, KS-BTA200 (not supplied) to the expansion port on the rear of this unit.

- Refer to pages **i** and **ii** at the end of the manual to check the countries where you may use the Bluetooth® function.
- For details, refer also to the instructions supplied with the Bluetooth adapter and the Bluetooth device.

To use a Bluetooth device through the unit ("BT-PHONE" and "BT-AUDIO") for the first time, you need to establish a Bluetooth wireless connection between the unit and the device.

- Once the connection is established, it is registered on the unit even if you reset your unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source ("BT-PHONE" and "BT-AUDIO").

## Registration (Pairing) methods

Use either of the following items ("OPEN" or "SEARCH") in the Bluetooth menu to register and make the unit ready to establish a new Bluetooth connection with a device.

"OPEN" : Connection is established by operating the Bluetooth device.

"SEARCH" : Connection is established by operating the unit.

## Registering using "OPEN"

**Preparation:** Operate the device to turn on its Bluetooth function.



⇒ "BT-PHONE" or "BT-AUDIO"



⇒ "NEW DEVICE" ⇒ "OPEN"



⇒ Enter a PIN (Personal Identification Number) code in to the unit.

You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).

[Initial: 0000]

- Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code in to the unit.

- 4** Repeat step **3** until you have finished entering the PIN code.



"OPEN.." flashes.

- 6** Use the Bluetooth device to search and connect.

On the device to be connected, enter the same PIN code you have just entered for this unit. "CONNECTED" appears.

Now connection is established and you can use the device through the unit.

The device remains registered even after you disconnect the device. Use "CONNECT" (or activate "AUTO CNNECT") to connect the same device from next time on. (📄 17)



## Registering using "SEARCH/SPECIAL"



⇒ "BT-PHONE" or "BT-AUDIO"



⇒ "NEW DEVICE"



⇒ "SEARCH" : To search for available devices

The unit searches and displays the list of the available devices. "UNFOUND" appears if no available device is detected.

----- or -----

⇒ "SPECIAL" : To connect a special device

The unit displays the list of the preset devices.



⇒ Select a device you want to connect.

### 5 For available devices...

⇒ Enter the specific PIN code of the device to the unit.

- Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code.

Use the Bluetooth device to connect.

Now connection is established and you can use the device through the unit.

### For special device...

Use "OPEN" or "SEARCH" to connect.

## Connecting/disconnecting/deleting a registered device



⇒ "BT-PHONE" or "BT-AUDIO"



⇒ Select a device you want to connect/disconnect/delete.



⇒ "CONNECT" or "DISCONNECT" : To connect/disconnect the selected device

----- or -----

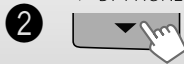
⇒ "DELETE" ⇒ "YES" : To delete the selected device

You can set the unit to connect the Bluetooth device automatically when the unit is turned on. ("AUTO CNNECT," 17)

## Using a Bluetooth mobile phone



⇒ "BT-PHONE"



⇒ Bluetooth menu


3 **Make a call or setting using the Bluetooth setting menu.**  
( 17)



### When a call comes in....

The source is automatically changed to "BT-PHONE."

- The display will flash in blue. (<RING COLOR>,  25)

### When "AUTO ANSWER" is activated....


The unit answers the incoming calls automatically. ( 17)


- When "AUTO ANSWER" is deactivated, press any button (except **SOURCE** / ) to answer the incoming call.
- You can adjust the microphone volume level. ( 17)

### To end the call

Hold any button (except **SOURCE** / )

### When a text message comes in....

If the mobile phone is compatible with text message (notified through JVC Bluetooth adapter) and "MSG INFO" (message info) is set to "AUTOMATIC" ( 17), the unit rings to inform you of the message arrival.

- "RCV MESSAGE" (receiving message) appears and the display illuminate in blue. (<RING COLOR>,  25)

## Making a call



⇒ "BT-PHONE"



⇒ Select "DIAL" menu.



⇒ Select a calling method.  
**PHONE BOOK\*** ↔ **MISSED\*** ↔  
**NUMBER** ↔ **VOICE DIAL** ↔  
**REDIAL\*** ↔ **RECEIVED\*** ↔ (back to the beginning)

\* Displays only when your mobile phone is equipped with these functions and is compatible with this unit.

### 5 For REDIAL, RECEIVED, MISSED

⇒ Repeat step 4 to select a name (if it is acquired) or a phone number.

#### For PHONE BOOK

⇒ Repeat step 4 to select a name or a phone number.

#### For NUMBER



⇒ Enter a phone number.



⇒ Confirm.

#### For VOICE DIAL

⇒ Speak the name you want to call when "SAY NAME" appears.

- If your mobile phone does not support the voice recognition system, "ERROR" appears.
- Using voice tags may be difficult in a noisy environment or during an emergency.

To return to the previous menu, press .



## Using the remote controller



- ▲ U/D ▼ / : Answers calls
- ◀ R/F ▶ / SOURCE
- ▲ U/D ▼ / : Rejects calls
- ◀ R/F ▶ / SOURCE [Hold]

## Using a Bluetooth audio player



⇒ "BT-AUDIO"

If playback does not start, operate the Bluetooth audio player to start playback. Operate the Bluetooth audio player to pause (if playback does not pause when you change the source).



Reverse skips/forward skips



Pauses/starts playback\*

\* Operation may be different according to the connected Bluetooth audio player.



Enter setting menu (Device list)

For connecting/disconnecting/deleting a registered device, 14.

## Using the remote controller



- ◀ R/F ▶ : Reverse skips/forward skips

## Changing the Bluetooth settings



⇒ "BT-PHONE" or "BT-AUDIO"



⇒ Bluetooth menu



⇒ "SETTINGS"



⇒ Select a setting item.

**AUTO CNNECT** ↔ **AUTO ANSWER**\*1

↔ **MSG INFO**\*2 ↔ **MIC SETTING**\*1

↔ **VERSION**\*3 ↔ (back to the beginning)



⇒ Change the setting accordingly. For setting menu, 17.

\*1 Appears only when a Bluetooth phone is connected.

\*2 Appears only when a Bluetooth phone is connected and it is compatible with text message (notified through JVC Bluetooth adapter).

\*3 Bluetooth Audio: Shows only "Version."



## **Setting menu** [Initial: **Underlined**]

### **AUTO CNNCT (connect)**

When the unit is turned on, the connection is established automatically with...

**OFF:** No Bluetooth device.

**LAST:** The last connected Bluetooth device.

**ORDER:** The available registered Bluetooth device found at first.

### **AUTO ANSWER**

Only for the device being connected for "BT-PHONE."

**ON:** The unit answers the incoming calls automatically.


**OFF:** The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually.

**REJECT:** The unit rejects all incoming calls.

### **MSG INFO (message info)**

Only for the device being connected for "BT-PHONE."

**AUTOMATIC:** The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "RCV MESSAGE" (receiving message).

- The display illuminate in blue.  
(<RING COLOR>,  25)

**MANUAL:** The unit does not inform you of the arrival of a message.

### **MIC SETTING (microphone setting)**


Only for the device being connected for "BT-PHONE." Adjust microphone volume connected to the Bluetooth adapter, [**LEVEL 01/02/03**].

### **VERSION**

The Bluetooth software and hardware versions are shown.

## **Warning messages**

### **ERROR CNNCT** (Error Connection)

The device is registered but the connection has failed. Use "CONNECT" to connect the device again. ( 14)

### **ERROR**

Try the operation again. If "ERROR" appears again, check if the device supports the function you have tried.

### **UNFOUND**

No available Bluetooth device is detected by "SEARCH."

### **LOADING\***

The unit is updating the phone book.

### **PLEASE WAIT**

The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).

### **RESET 8**

Check the connection between the adapter and this unit.

*\* Displays only when your mobile phone is equipped with these functions and is compatible with this unit.*

---

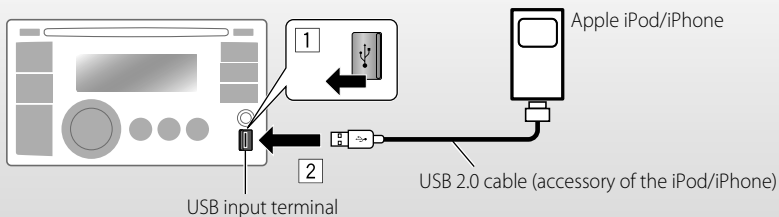
### Bluetooth Information:

If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site:  
<<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

---

# Listening to the iPod/iPhone

You can connect the iPod/iPhone using the USB 2.0 cable (accessory of the iPod/iPhone) to the USB input terminal on the control panel.



There are two control terminals:

- <HEAD MODE> Control by this unit.
- <IPOD MODE> Control by the connected iPod/iPhone.

**Preparation:** Select the controlling terminal, <HEAD MODE> or <IPOD MODE> for iPod playback:

- Press and hold **T/P BACK** button.
- Make the selection from <IPOD SWITCH> setting, 27.

**The operations explained below are under <HEAD MODE>.**



⇒ "USB-IPOD"

Playback starts automatically.



⇒ Select a song.

## Caution:

- Avoid using the iPod/iPhone if it might hinder your safety while driving.
- Make sure all important data has been backed up to avoid losing the data.
- Disconnecting the iPod/iPhone will stop playback. Press **SOURCE** to listen to another playback source.
- For details, refer also to the instructions supplied with your iPod/iPhone.



Pauses or resumes playback

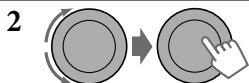


Selects track



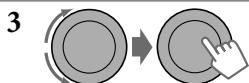
Fast-forwards or reverses the track

## Selecting a track from the menu



⇒ Select the desired menu.

**PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS**  
**↔ SONGS ↔ PODCASTS ↔**  
**GENRES ↔ COMPOSERS ↔**  
**AUDIOBOOKS ↔** (back to the beginning)



⇒ Select the desired track.

Repeat this procedure until the desired track is selected.

- If the selected menu contains many tracks, you can fast search ( $\pm 10$ ,  $\pm 100$ ,  $\pm 1000$ ) through the menu by turning the control dial quickly.
- To return to the previous menu, press **T/P BACK**.

## Using the remote controller



**◀ R/F ▶** : Selects track

**◀ R/F ▶** : Fast-forwards or  
[Hold] reverses the track

Notice:

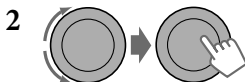
When operating an iPod, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

## Selecting the playback modes



⇒ "REPEAT" or "RANDOM"

- Pressing and holding the control dial will enter the playback mode menu. Turn the control dial to make a selection (REPEAT or RANDOM), then press to confirm.



REPEAT

ONE RPT : Functions the same as "Repeat One" of the iPod

ALL RPT : Functions the same as "Repeat All" of the iPod

RANDOM

ALBUM RND : Functions the same as "Shuffle Albums" of the iPod

SONG RND : Functions the same as "Shuffle Songs" of the iPod

- To cancel repeat play or random play, select "RPT OFF" or "RND OFF."
- "ALBUM RND" is not available for some iPod.
- To return to the previous menu, press **T/P BACK**.

## Changing the display information



**Album name/performer → Track title → Current track number with the elapsed playing time → Current track number with the clock time →** (back to the beginning)

# Listening to the DAB tuner

Before operating, connect the JVC DAB tuner, KT-DB1000 (not supplied) to the expansion port on the rear of the unit.

- For details, refer also to the instructions supplied with the JVC DAB tuner.

**1** ⇒ "DAB"

**2** ⇒ Search for an ensemble.  
When an ensemble is tuned in, searching stops. To stop searching, press the same button again.

**3** ⇒ Select a service (primary or secondary) to listen to.

## Manual search for an ensemble

[Hold] "M" flashes, then press the button repeatedly.

## Storing DAB services in memory

You can preset six DAB services (primary).

Ex.: Storing an ensemble (primary service) into the preset number "04."

**1** Select a service (steps **1** to **3**).

**2** [Hold]  
"PRESET MODE" flashes.

**3** ⇒ Selects preset number "04."  
"P04" flashes and "MEMORY" appears.

- Pressing and holding the number buttons (1 – 6) can also store the current service to the selected number buttons (1 – 6).

## Selecting a preset service

**1**

or

**2**

- Pressing the number buttons (1 – 6) can also select the preset services (1 – 6).

## Changing the display information

**Service name** → **Ensemble name** → **Channel number** → **Frequency** → **Clock** → (back to the beginning)

## Using the remote controller

	▲ <b>U/D</b> ▼ : Changes the DAB preset stations
	◀ <b>R/F</b> ▶ : Searches for DAB stations

## Tracing the same programme— Alternative Frequency Reception (DAB AF)

You can keep listening to the same programme by activating the Alternative Frequency Reception.


### • While receiving a DAB service:

When driving in an area where a service cannot be received, this unit automatically tunes in to another ensemble or FM Radio Data System station, broadcasting the same programme.

### • While receiving an FM Radio Data System station:

When driving in an area where a DAB service is broadcasting the same programme as the FM Radio Data System station is broadcasting, this unit automatically tunes in to the DAB service.

When shipped from the factory, Alternative Frequency Reception is activated.

To deactivate the Alternative Frequency Reception,  24.

## Listening to the other external components

You can connect an external component to:

• **EXT INPUT:** Expansion port on the rear of this unit using the following adapters (not supplied):

–KS-U57, Line Input Adapter

–KS-U58, AUX Input Adapter

**Preparation:** Make sure <EXT ON> is selected for the <SRC SELECT> → <EXT IN> setting.

 26)

• **AUX IN:** AUX (auxiliary) input jack on the control panel.

**Preparation:** Make sure <AUX ON> is selected for the <SRC SELECT> → <AUX IN> setting.

 26)

For details, refer also to the instructions supplied with the adapter or external components.

1



⇒ "EXT INPUT" or "AUX IN"

2


Turn on the connected component and start playing the source.

3



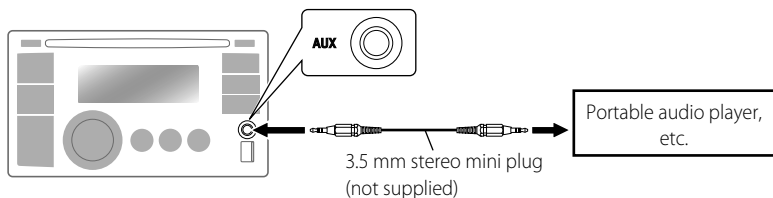
⇒ Adjust the volume.

4

Adjust the sound as you want.  22)

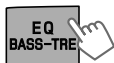


## Connecting an external component to the AUX input jack



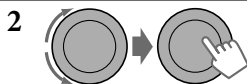
## Selecting a preset sound mode

You can select a preset sound mode suitable for the music genre.



**FLAT** → **NATURAL** → **DYNAMIC** → **VOCAL BOOST** → **BASS BOOST** → **USER** → (back to the beginning)

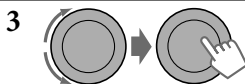
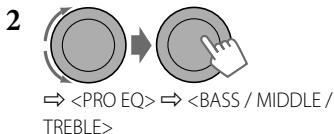
While listening, you can adjust the tone level of the selected sound mode.



Adjust the level (-06 to +06) of the selected tone (BASS / MID / TRE).  
The sound mode is automatically stored and changed to "USER."

## Storing your own sound mode

You can store your own adjustments in memory.



Adjust the sound elements of the selected tone.

### Tone : BASS

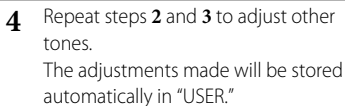
Frequency : 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz  
Level : -06 to +06  
Q : Q1.0, Q1.25, Q1.5, Q2.0

### Tone : MIDDLE

Frequency : 0.5 kHz, 1.0 kHz, 1.5 kHz, 2.5 kHz  
Level : -06 to +06  
Q : Q0.75, Q1.0, Q1.25


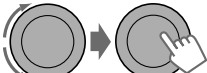
### Tone : TREBLE

Frequency : 10.0 kHz, 12.5 kHz, 15.0 kHz, 17.5 kHz  
Level : -06 to +06  
Q : Q FIX



The current sound mode changes to "USER" automatically.

# Menu operations

<b>1</b>		<b>2</b>		<b>3</b> Repeat step 2 if necessary. <ul style="list-style-type: none"> <li>• To return to the previous menu, press <b>T/P BACK</b>.</li> <li>• To exit from the menu, press <b>DISP</b> or <b>MENU</b>.</li> </ul>
----------	---	----------	---	---






Category	Menu item	Selectable setting, [ Initial: <u>Underlined</u> ]
DEMO	Display demonstration	• <b><u>DEMO ON</u></b> : Display demonstration will be activated automatically if no operation is done for about 20 seconds.
		• <b><u>DEMO OFF</u></b> : Cancels. (🔍 4)
CLOCK	<b>CLOCK SET</b> Clock setting	[ <b><u>0:00</u></b> ] : Adjust the hour, then the minute. (🔍 4)
	<b>24H/12H</b> Time display mode	• <b><u>24 HOUR</u></b> : For settings, 🔍 4. • <b><u>12 HOUR</u></b>
	<b>CLOCK ADJ</b> *1 Clock adjustment	• <b><u>AUTO</u></b> : The built-in clock is automatically adjusted using the CT (clock time) data in the Radio Data System signal. • <b><u>OFF</u></b> : Cancels.
PRO EQ	<b>BASS</b>	: For settings, 🔍 22.
	<b>MIDDLE</b>	
	<b>TREBLE</b>	
DISPLAY	<b>DIMMER</b>	• <b><u>DIMMER AUTO</u></b> : Dims the display when you turn on the headlights. *2 • <b><u>DIMMER ON</u></b> : Dims the display and button illumination. • <b><u>DIMMER OFF</u></b> : Cancels.
	<b>SCROLL</b> *3	• <b><u>SCROLL ONCE</u></b> : Scrolls the displayed information once. • <b><u>SCROLL AUTO</u></b> : Repeats scrolling (at 5-second intervals). • <b><u>SCROLL OFF</u></b> : Cancels. Pressing <b>DISP</b> for more than one second can scroll the display regardless of the setting.
	<b>TAG DISPLAY</b>	• <b><u>TAG ON</u></b> : Shows the Tag information while playing MP3/WMA tracks. • <b><u>TAG OFF</u></b> : Cancels.

\*1 Takes effect only when CT (clock time) data is received.

\*2 The illumination control lead connection is required. (See "Installation/Connection Manual.") This setting may not work correctly on some vehicles (particularly on those having a control dial for dimming). In this case, change the setting to any other than <DIMMER AUTO>.

\*3 Some characters or symbols will not be shown correctly (or will be blanked) on the display.



Category	Menu item	Selectable setting, [ Initial: <u>Underlined</u> ]
TUNER	<b>SSM</b> *4 Strong-station Sequential Memory	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SSM 01 – 06</b> : For settings,  8.</li> <li>• <b>SSM 07 – 12</b></li> <li>• <b>SSM 13 – 18</b></li> </ul>
	<b>AF-REG</b> *5 Alternative frequency/ regionalization reception	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AF ON</b> : When the currently received signals become weak, the unit switches to another station (the programme may differ from the one currently received). (The AF indicator lights up.)</li> <li>• <b>AF-REG ON</b> : When the currently received signals become weak, the unit switches to another station broadcasting the same programme. (The AF and REG indicators light up.)</li> <li>• <b>OFF</b> : Cancels (not selectable when &lt;DAB AF&gt; is set to &lt;AF ON&gt;).</li> </ul>
	<b>PTY- STANDBY</b> *4, *5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PTY OFF</b>, PTY codes : Activates PTY Standby Reception with one of the PTY codes ( 9).</li> </ul>
	<b>TA VOLUME</b> *5 Traffic announcement volume	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VOLUME 00 – VOLUME 50 (or VOLUME 00 – VOLUME 30)</b>*6 : [ <b>VOLUME 15</b> ]</li> </ul>
	<b>P-SEARCH</b> *5 Programme search	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SEARCH ON</b> : Activates Programme Search. ( 10)</li> <li>• <b>SEARCH OFF</b> : Cancels.</li> </ul>
	<b>DAB AF</b> *7 Alternative frequency reception	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AF ON</b> : Traces the programme among DAB services and FM Radio Data System stations. ( 21)</li> <li>• <b>AF OFF</b> : Cancels.</li> </ul>
	<b>MONO</b> *4 Monaural mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MONO ON</b> : Activate monaural mode to improve FM reception, but stereo effect will be lost. ( 8)</li> <li>• <b>MONO OFF</b> : Restore the stereo effect.</li> </ul>
	<b>IF BAND</b> Intermediate frequency band	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO</b> : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.)</li> <li>• <b>WIDE</b> : Subject to interference noises from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.</li> </ul>






\*4 Displayed only when the source is "FM."

\*5 Only for FM Radio Data System stations.

\*6 Depends on the amplifier gain control.

\*7 Displayed only when DAB tuner is connected.



Category	Menu item	Selectable setting, [ Initial: <u>Underlined</u> ]
COLOR	BUTTON ZONE	COLOR 01 — : For settings,  27. [ <u>COLOR 06</u> ]
	DISP ZONE Display zone	COLOR 29, USER : For settings,  27. [ <u>COLOR 01</u> ]
	ALL ZONE	: For settings,  27. [ <u>COLOR 06</u> ]
COLOR SETUP	DAY COLOR	• <u>BUTTON ZONE</u> : For settings,  28.
	NIGHT COLOR	• <u>DISP ZONE</u>
	MENU COLOR	• <u>ON</u> : Changes the display and buttons (except for  / <u>DISP</u> ) illumination during menu, list search and playback mode operations. • <u>OFF</u> : The display and buttons illuminate in the color that you have set.
	RING COLOR * <sup>8</sup>	• <u>ON</u> : When a call comes in, the display will flash in blue. • The display will change to the original color when the call is answered or the incoming call stops. When the unit receives a text message, the display only illuminate in blue. • <u>OFF</u> : Cancels.
AUDIO	FADER * <sup>9</sup>	R06 – F06 : Adjust the front and rear speaker output balance. [ <u>00</u> ]
	BALANCE * <sup>10</sup>	L06 – R06 : Adjust the left and right speaker output balance. [ <u>00</u> ]
	LOUD Loudness	• <u>LOUD ON</u> : Boost low and high frequencies to produce a well-balanced sound at a low volume level. • <u>LOUD OFF</u> : Cancels.
	VOL ADJUST Volume adjust	VOL ADJ –05 — : Preset the volume adjustment level of each source (except FM), compared to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. VOL ADJ +05 [ <u>VOL ADJ 00</u> ] • Before making an adjustment, select the source you want to adjust. • "VOL ADJ FIX" appears on the display if "FM" is selected as the source.

\*<sup>8</sup> Displayed only when Bluetooth adapter, KS-BTA200 is connected.

\*<sup>9</sup> If you are using a two-speaker system, set the fader level to "00."

\*<sup>10</sup> This adjustment will not affect the subwoofer output.



Category	Menu item	Selectable setting, [ Initial: <u>Underlined</u> ]
AUDIO	<b>L/O MODE</b> Line output mode	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SUB.W</b> : Select if the REAR LINE OUT terminals are used for connecting a subwoofer (through an external amplifier).</li> <li>• <b>REAR</b> : Select if the REAR LINE OUT terminals are used for connecting the speakers (through an external amplifier).</li> </ul>
	<b>SUB.W FREQ</b> *11 Subwoofer cutoff frequency	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LOW</b> : Frequencies lower than 72 Hz are sent to the subwoofer.</li> <li>• <b>MID</b> : Frequencies lower than 111 Hz are sent to the subwoofer.</li> <li>• <b>HIGH</b> : Frequencies lower than 157 Hz are sent to the subwoofer.</li> </ul>
	<b>SUB.W LEVEL</b> *11 Subwoofer level	<b>SUB.W 00</b> — : Adjust the subwoofer output level. <b>SUB.W 08</b> [ <b>SUB.W 04</b> ]
	<b>BEEP</b> Keypress tone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEEP ON</b> : Activates the keypress tone.</li> <li>• <b>BEEP OFF</b> : Deactivates the keypress tone.</li> </ul>
	<b>TEL MUTING</b> Telephone muting	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MUTING 1/ MUTING 2</b> : Select either one which mutes the sounds while using a mobile phone.</li> <li>• <b>MUTING OFF</b> : Cancels.</li> </ul>
	<b>AMP GAIN</b> *12 Amplifier gain control	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LOW POWER</b> : VOLUME 00 – VOLUME 30 (Select if the maximum power of each speaker is less than 50 W to prevent damaging the speakers.)</li> <li>• <b>HIGH POWER</b> : VOLUME 00 – VOLUME 50</li> </ul>
SRC SELECT	<b>AM</b> *13 AM station	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AM ON</b> : Enable "AM" in source selection.</li> <li>• <b>AM OFF</b> : Disable "AM" in source selection.</li> </ul>
	<b>EXT IN</b> *14 External input	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>EXT ON</b> : Enable "EXT IN" in source selection.</li> <li>• <b>EXT OFF</b> : Disable "EXT IN" in source selection.</li> </ul>
	<b>AUX IN</b> *15 Auxiliary input	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUX ON</b> : Enable "AUX IN" in source selection.</li> <li>• <b>AUX OFF</b> : Disable "AUX IN" in source selection.</li> </ul>
<b>AUDIOBOOKS</b> *16 Speed control of the Audiobooks	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NORMAL</b> : You can select the playback speed of the Audiobooks sound file in your iPod/iPhone.</li> <li>• <b>FASTER</b></li> <li>• <b>SLOWER</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Initial selected item depends on your iPod/iPhone setting.</li> </ul> </li> </ul>	

\*11 Displayed only when <L/O MODE> is set to <SUB.W>.

\*12 The volume level automatically changes to "VOLUME 30" if you change to <LOW POWER> with the volume level set higher than "VOLUME 30."

\*13 Displayed only when any source other than "AM" is selected.

\*14 Displayed only when any source other than "EXT IN" is selected.

\*15 Displayed only when any source other than "AUX IN" is selected.

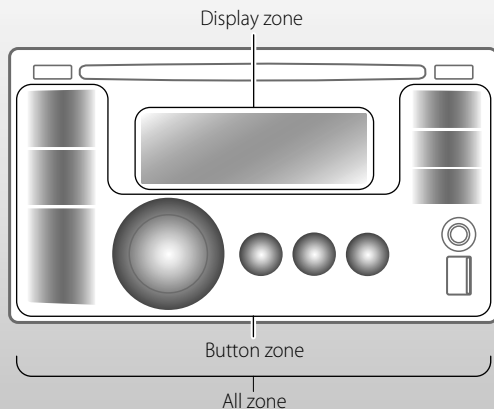
\*16 Displayed only when "USB-IPOD" is selected as the source, and functions only when <IPOD SWITCH> is set to <HEAD MODE>.

Category	Menu item	Selectable setting, [ Initial: <u>Underlined</u> ]
IPOD SWITCH*17 iPod/iPhone control		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HEAD MODE</b> : Controls iPod playback through the unit.</li> <li>• <b>IPOD MODE</b> : Controls iPod playback through the iPod/iPhone.</li> </ul>

\*17 Displayed only when "USB-IPOD" is selected as the source. Settings can be made only if <IPOD MODE> is available for the connected iPod/iPhone. ( 32).

## Selecting the variable buttons and display color illumination

You can select your preferred color for buttons illumination (except for ▲ / DISP) and display color separately.



- 1 Press **MENU** [Hold] or **COLOR**.
- 2 Rotate the volume knob to select a zone: <COLOR> ⇒ <BUTTON ZONE / DISP ZONE / ALL ZONE>

  - Pressing **COLOR** in step 1 will enter zone selection menu (BUTTON ZONE / DISP ZONE / ALL ZONE) directly.
- 3 Rotate the volume knob to select your preferred color from one of the 29 preset colors or <USER> color.

- 4 Repeat steps 2 and 3 to select a different zone and your preferred color.

  - If <ALL ZONE> is selected in step 2, the buttons and display illumination changed to the current/selected <BUTTON ZONE> color. You can also change the <ALL ZONE> color to one of your preferred color by performing step 3.
- 5 Press **DISP** or **COLOR**.

⇒ Exit from the setting.



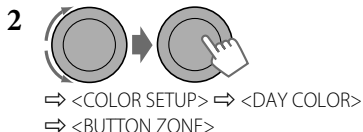
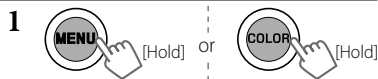
# Creating your own day and night colors—USER

You can create your own colors for <DAY COLOR> and <NIGHT COLOR> to apply to button zone and display zone.

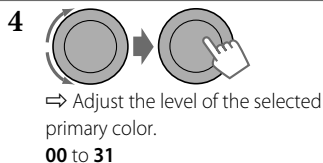
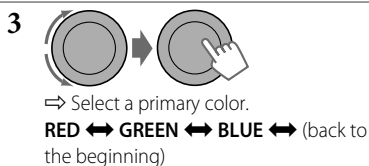
- <DAY COLOR> Displayed when <DIMMER> is set to <DIMMER OFF>.
- <NIGHT COLOR> Displayed when <DIMMER> is set to <DIMMER ON>.

Menu hierarchy		Operation	
COLOR SETUP	DAY COLOR	• BUTTON ZONE	Follow example below.
		• DISP ZONE	Press <b>T/P BACK</b> after step 5, then select DISP ZONE in step 2.
	NIGHT COLOR	• BUTTON ZONE	Press <b>T/P BACK</b> twice after step 5, then select NIGHT COLOR in step 2.
		• DISP ZONE	

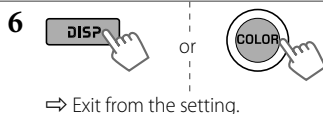
Ex.: Creating <USER> color for <BUTTON ZONE> in <DAY COLOR>.



- Pressing **COLOR** in step 1 will enter zone selection menu (BUTTON ZONE / DISP ZONE) directly.



**5** Repeat steps 3 and 4 to adjust other primary colors.



If "00" is selected for all the primary colors (as in step 4) for <DISP ZONE>, nothing appear on the display.

# Maintenance

## Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture has evaporated.

## How to handle discs

### **When removing a disc**

from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges. Do not touch its recording surface.

**When storing a disc in its case,** gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs in cases after use.

Center holder



## To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.

- Do not use any solvents (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.



## To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.

**To remove these rough spots,** rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.



## **Do not use the following discs:**

Single CD (8 cm disc)



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc (semitransparent disc)



Transparent or semitransparent parts on its recording area



# More about this unit

---

## Basic operations

### General

- If you turn off the power while listening to a track, playback will start from where it had been stopped previously next time you turn on the power.
- If no operation is done for about 60 seconds after pressing **MENU** button, the operation will be canceled.

## Tuner operations

### Storing stations in memory

- During SSM search...
  - All previously stored stations are erased and the stations are stored anew.
  - When SSM is over, the station stored in the lowest preset number will be automatically tuned in.
- When storing a station manually, the previously preset station is erased when a new station is stored in the same preset number.

### FM Radio Data System operations

- Network-Tracking Reception requires two types of Radio Data System signals—PI (Programme Identification) and AF (Alternative Frequency) to work correctly.
- If a Traffic Announcement is received by TA Standby Reception, the volume level automatically changes to the preset level (TA VOLUME) if the current level is lower than the preset level.
- When Alternative Frequency Reception is activated (with AF selected), Network-Tracking Reception is also activated automatically. On the other hand, Network-Tracking Reception cannot be deactivated without deactivating Alternative Frequency Reception. (🔊 24)

## Disc/USB operations

### Caution for DualDisc playback

- The Non-DVD side of a “DualDisc” does not comply with the “Compact Disc Digital Audio” standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

### General

- This unit has been designed to reproduce CDs/CD Texts, and CD-Rs (Recordable)/CD-RWs (Rewritable) in audio CD (CD-DA), MP3 and WMA formats.
- If you change the source while listening to a disc, playback stops. Next time you select “CD” as the playback source, playback will start from where it had been stopped previously.
- When a disc is inserted upside down, “PLEASE” and “EJECT” appear alternately on the display. Press ▲ to eject the disc.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, it is automatically inserted into the loading slot again to protect it from dust. Playback starts automatically.
- MP3 and WMA “tracks” (words “file” and “track” are used interchangeably) are recorded in “folders.”
- While fast-forwarding or reversing on an MP3 or WMA disc, you can only hear intermittent sounds.

## **Playing a CD-R or CD-RW**

- Use only “finalized” CD-Rs or CD-RWs.
- This unit can only play back files of the same type as those detected first if a disc includes both audio CD (CD-DA) files and MP3/WMA files.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play back on this unit because of their disc characteristics, or for the following reasons:
  - Discs are dirty or scratched.
  - Moisture condensation has occurred on the lens inside the unit.
  - The pickup lens inside the unit is dirty.
  - The files on the CD-R/CD-RW are written using the “Packet Write” method.
  - There are improper recording conditions (missing data, etc.) or media conditions (stained, scratched, warped, etc.).
- CD-RWs may require a longer readout time since the reflectance of CD-RWs is lower than that of regular CDs.
- Do not use the following CD-Rs or CD-RWs:
  - Discs with stickers, labels, or a protective seal stuck to the surface.
  - Discs on which labels can be directly printed by an ink jet printer.Using these discs under high temperature or high humidity may cause malfunctions or damage to the unit.

## **Playing an MP3/WMA disc**

- This unit can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can show the names of albums, artists (performer), and Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3 files and for WMA files.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
  - Bit rate of MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
  - Sampling frequency of MP3:
    - 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz (for MPEG-1)
    - 16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz (for MPEG-2)
  - Sampling frequency of WMA:
    - 22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
  - Disc format: ISO 9660 Level 1/Level 2, Romeo, Joliet, Windows extension
- The maximum number of characters for file/folder names vary depending on the disc format used (includes 4 extension characters—<.mp3> or <.wma>).
  - ISO 9660 Level 1: up to 12 characters
  - ISO 9660 Level 2: up to 31 characters
  - Romeo: up to 64 characters
  - Joliet: up to 32 characters
  - Windows extension: up to 64 characters
- This unit can recognize a total of 512 files, 255 folders, and 8 hierarchical levels.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).  
Files recorded in VBR have a discrepancy in the elapsed time display, and do not show the actual elapsed time. In particular, this difference becomes noticeable after performing the search function.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded in MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded in an inappropriate format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded in lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
  - WMA files copy-protected with DRM.
  - Files which have data such as AIFF, ATAC3, etc.
- The search function works but search speed is not constant.



## **Playing MP3/WMA tracks from a USB device**

- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- Connect one USB mass storage class device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- If the connected USB device does not have the correct files, "CANNOT PLAY" appears.
- This unit can show Tag (Version 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, or 2.4) for MP3 files and for WMA files.
- This unit can play back MP3/WMA files meeting the conditions below:
  - Bit rate of MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
  - Sampling frequency of MP3:  
32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz (for MPEG-1)  
16 kHz, 22.05 kHz, 24 kHz (for MPEG-2)
  - Sampling frequency of WMA:  
22.05 kHz, 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
- This unit can play back MP3 files recorded in VBR (variable bit rate).
- The maximum number of characters for:
  - Folder names : 32 characters
  - File names : 32 characters
  - MP3 Tag : 64 characters
  - WMA Tag : 32 characters
- This unit can recognize a total of 5 000 files, 255 folders (255 files per folder including folder without unsupported files), and of 8 hierarchies.
- This unit does not support SD card reader.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 500 mA.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.

- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- This unit may not recognize a USB device connected through a USB card reader.
- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot play back the following files:
  - MP3 files encoded in MP3i and MP3 PRO format.
  - MP3 files encoded in an inappropriate format.
  - MP3 files encoded with Layer 1/2.
  - WMA files encoded in lossless, professional, and voice format.
  - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.

## **Bluetooth operations**

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phonebook, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on the circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

## **iPod/iPhone operations**

- You can control the following types of iPods/iPhone:
  - iPod with video (5th Generation)\*
  - iPod classic
  - iPod nano (1st Generation)\*
  - iPod nano (2nd, 3rd, 4th, 5th Generation)
  - iPod touch
  - iPod touch (2nd Generation)
  - iPhone/iPhone 3G/iPhone 3GS

\* <IPOD MODE> is not available.



- It is not possible to browse video files on the "Videos" menu in <HEAD MODE>.
- If the iPod does not play correctly, please update your iPod software to the latest version. For details about updating your iPod, visit <http://www.apple.com>.
- When you turn on this unit, the iPod is charged through this unit.
- iPod shuffle cannot be used with this unit.
- The song order displayed on the selection menu of this unit may differ from that of the iPod.
- The text information may not be displayed correctly (eg. accented letters).
- If the text information includes more than 11 characters, it scrolls on the display. This unit can display up to 64 characters.

## DAB operations

- Only the primary DAB service can be preset even when you store a secondary service.
- A previously preset DAB service is erased when a new DAB service is stored in the same preset number.

---

JVC bears no responsibility for any loss of data in an iPod/iPhone and/or USB mass storage class device while using this System.

---

# Troubleshooting

	Symptom	Remedy/Cause
General	Sound cannot be heard from the speakers.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjust the volume to the optimum level.</li> <li>• Make sure the unit is not muted/paused (🔊 6, 7).</li> <li>• Check the cords and connections.</li> </ul>
	"PROTECT" appears on the display and no operations can be done.	<p>Check to be sure the terminals of the speaker leads are covered with insulating tape properly, then reset the unit (🔊 3).</p> <p>If "PROTECT" does not disappear, consult your JVC IN-CAR ENTERTAINMENT dealer or a company supplying kits.</p>
	The unit does not work at all.	Reset the unit. (🔊 3)
	"EXT INPUT" or "AUX IN" cannot be selected.	Check the <SRC SELECT> → <EXT IN / AUX IN> setting. (🔊 26)
	Nothing appear on the display.	Check the <USER> color settings (🔊 28).
FM/AM	SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually.
	Static noise while listening to the radio.	Connect the aerial firmly.
	"AM" cannot be selected.	Check the <SRC SELECT> → <AM> setting. (🔊 26)



	Symptom	Remedy/Cause
Disc playback	Disc cannot be played back.	Insert the disc correctly.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• CD-R/CD-RW cannot be played back.</li> <li>• Tracks on the CD-R/CD-RW cannot be skipped.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Insert a finalized CD-R/CD-RW.</li> <li>• Finalize the CD-R/CD-RW with the component which you used for recording.</li> </ul>
	Disc can neither be played back nor ejected.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unlock the disc. (🔒 10)</li> <li>• Eject the disc forcibly. (🔒 3)</li> </ul>
	Disc sound is sometimes interrupted.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Stop playback while driving on rough roads.</li> <li>• Change the disc.</li> <li>• Check the cords and connections.</li> </ul>
	“NO DISC” appears on the display.	Insert a playable disc into the loading slot.
	“PLEASE” and “EJECT” appear alternately on the display.	Press ▲, then insert a disc correctly.
MP3/WMA playback	Disc cannot be played back.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a disc with MP3/WMA tracks recorded in a format compliant with ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo, or Joliet.</li> <li>• Add the extension code &lt;.mp3&gt; or &lt;.wma&gt; to the file names.</li> </ul>
	Noise is generated.	Skip to another track or change the disc. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	A longer readout time is required (“READING” keeps flashing on the display).	Do not use too many hierarchical levels and folders.
	Tracks do not play back in the order you have intended them to play.	The playback order is determined when the files are recorded.
	The elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded on the disc.
	“NO FILE” appears on the display.	Selected folder is an empty folder*1. Select another folder that contains MP3/WMA tracks.
	“NOT SUPPORT” appears on the display and track skips.	Skip to the next track encoded in an appropriate format or to the next non-copy-protected WMA track.
The correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (upper case), numbers, and a limited number of symbols.	

\*1 Folder that is physically empty or folder that contains data but does not contain valid MP3/WMA track.

	Symptom	Remedy/Cause
USB device playback	Noise is generated.	The track played back is not an MP3/WMA track. Skip to another file. (Do not add the extension code <.mp3> or <.wma> to non-MP3 or WMA tracks.)
	"READING" keeps flashing on the display.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Readout time varies depending on the USB device.</li> <li>• Do not use too many hierarchy or folders.</li> <li>• Turn off the power then on again.</li> <li>• Reattach the USB device again.</li> </ul>
	"NO FILE" appears on the display.	Check whether the selected folder, the connected USB device, or the iPod/iPhone contains a playable file.
	"NOT SUPPORT" appears on the display and track skips.	Skip to the next track encoded in an appropriate format or to the next non-copy-protected WMA track.
	Tracks/folders are not played back in the order you have intended.	The playback order is determined by the write-in time stamp. The first track/folder written into the USB device will be the first track/folder for playback.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "CANNOT PLAY" flashes on the display.</li> <li>• "NO USB" appears on the display.</li> <li>• The unit cannot detect the USB device.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Attach a USB device that contains tracks encoded in an appropriate format.</li> <li>• Reattach the USB device again.</li> </ul>
	While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The MP3/WMA tracks have not been properly copied into the USB device. Copy MP3/WMA tracks again into the USB device, and try again.
	Correct characters are not displayed (e.g. album name).	This unit can only display letters (upper case), numbers, and a limited number of symbols.
Bluetooth*2	Bluetooth device does not detect the unit.	The unit can be connected with one Bluetooth mobile phone and one Bluetooth audio device at a time. While connecting a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	The unit does not detect the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the Bluetooth setting of the device.</li> <li>• Search from the Bluetooth device. After the device detects the unit, select "OPEN" on the unit to connect the device. (🔍 13)</li> </ul>

\*2 For Bluetooth operations, refer also to the instructions supplied with the Bluetooth Adapter.



	Symptom	Remedy/Cause
Bluetooth*3	The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enter the same PIN code for both the unit and target device.</li> <li>• Select the device name from "SPECIAL," then try to connect again. (🔍 14)</li> <li>• Try to pair/connect from the Bluetooth device.</li> </ul>
	Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth mobile phone.</li> <li>• Move the car to a place where you can get a better signal reception.</li> </ul>
	The connected audio device cannot be controlled.	Check whether the connected audio device supports AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).
	The sound is interrupted or skipped during playback of a Bluetooth audio device.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio device.</li> <li>• Disconnect the device connected for "BT-PHONE."</li> <li>• Turn off, then turn on the unit.</li> <li>• Connect the Bluetooth audio device again, when the sound is not yet restored.</li> </ul>
iPod/iPhone	The iPod does not turn on or does not work.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the connecting cable and its connection.</li> <li>• Update the firmware version of the iPod/iPhone.</li> <li>• Charge the battery of the iPod/iPhone.</li> <li>• Reset the iPod/iPhone.</li> <li>• Check whether &lt;IPOD SWITCH&gt; setting is appropriate (🔍 27).</li> </ul>
	The sound is distorted.	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod/iPhone.
	A lot of noise is generated.	Turn off (uncheck) the "VoiceOver" feature of the iPod. For details, visit < <a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a> >.
	Playback stops.	The headphones are disconnected during playback. Restart the playback operation (🔍 18).
	"CANNOT PLAY" appears on the display.	No tracks are stored. Import tracks to the iPod/iPhone.
"RESTRICTED" appears on the display.	Check whether the connected iPod/iPhone is compatible with this unit (🔍 32).	

\*3 For Bluetooth operations, refer also to the instructions supplied with the Bluetooth Adapter.

	Symptom	Remedy/Cause
DAB	"noSIGNAL" appears on the display.	Move to an area with stronger signals.
	"RESET 8" appears on the display.	Connect this unit and the DAB tuner correctly and reset the unit (🔍 3).
	"ANTENNA NG" appears on the display.	Check the cords and connections.
	The DAB tuner does not work at all.	Reconnect this unit and the DAB tuner correctly and reset the unit (🔍 3).

- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- "Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- "Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
- Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.
- iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- iPhone is a trademark of Apple Inc.

# Specifications

AUDIO AMPLIFIER SECTION	Maximum Power Output:	Front/Rear:	50 W per channel	
	Continuous Power Output (RMS):	Front/Rear:	20 W per channel into 4 $\Omega$ , 40 Hz to 20 000 Hz at no more than 1% total harmonic distortion.	
	Load Impedance:		4 $\Omega$ (4 $\Omega$ to 8 $\Omega$ allowance)	
	Tone Control Range:	Bass:	$\pm 12$ dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz) Q1.0, Q1.25, Q1.5, Q2.0	
		Middle:	$\pm 12$ dB (0.5 kHz, 1.0 kHz, 1.5 kHz, 2.5 kHz) Q0.75, Q1.0, Q1.25	
		Treble:	$\pm 12$ dB (10.0 kHz, 12.5 kHz, 15.0 kHz, 17.5 kHz) Q (Fixed)	
	Frequency Response:		40 Hz to 20 000 Hz	
	Signal-to-Noise Ratio:		70 dB	
	Line-Out Level/Impedance:		2.5 V/20 k $\Omega$ load (full scale)	
	Subwoofer-Out Level/Impedance:		2.5 V/20 k $\Omega$ load (full scale)	
	Output Impedance:		1 k $\Omega$	
Other Terminal:		AUX (auxiliary) input jack, USB input terminal, Aerial input, Expansion port, Steering wheel remote input		
TUNER SECTION	Frequency Range:	FM:	87.5 MHz to 108.0 MHz	
		AM:	MW: 522 kHz to 1 620 kHz LW: 144 kHz to 279 kHz	
	FM Tuner:	Usable Sensitivity:	9.3 dBf (0.8 $\mu$ V/75 $\Omega$ )	
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 $\mu$ V/75 $\Omega$ )	
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB	
		Frequency Response:	40 Hz to 15 000 Hz	
		Stereo Separation:	40 dB	
	MW Tuner:	Sensitivity:	20 $\mu$ V	
		Selectivity:	40 dB	
	LW Tuner:	Sensitivity:	50 $\mu$ V	

CD PLAYER SECTION	Type:		Compact disc player
	Signal Detection System:		Non-contact optical pickup (semiconductor laser)
	Number of Channels:		2 channels (stereo)
	Frequency Response:		5 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:		96 dB
	Signal-to-Noise Ratio:		98 dB
	Wow and Flutter:		Less than measurable limit
	MP3 Decoding Format: (MPEG1/2 Audio Layer 3)		Max. Bit Rate: 320 kbps
	WMA (Windows Media® Audio) Decoding Format:		Max. Bit Rate: 320 kbps
USB SECTION	USB Standard:		USB 1.1, USB 2.0
	Data Transfer Rate (Full Speed):		Max. 12 Mbps
	Compatible Device:		Mass storage class
	Compatible File System:		FAT 32/16/12
	Playable Audio Format:		MP3/WMA
	Max. Current:		DC 5 V $\pm$ 500 mA
GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)
	Grounding System:		Negative ground
	Allowable Operating Temperature:		0°C to +40°C
	Dimensions (W × H × D): (approx.)	Installation Size:	182 mm × 111 mm × 160 mm
		Panel Size:	188 mm × 117 mm × 23 mm
Mass:		1.8 kg (excluding accessories)	

Design and specifications are subject to change without notice.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

## **IMPORTANT POUR PRODUITS LASER**

1. PRODUIT LASER CLASSE 1

2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.

3. **ATTENTION:** Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.

4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2007 (ENG)	<b>ATTENTION</b> RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT QUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICOS. (FRA)	<b>AVISO</b> RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	<b>WARNING</b> SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 1M, NÅR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	<b>注意</b> ここを開くと可視 及び/または不可視 のクラス 1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	<b>CAUTION</b> VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG)
--	--	---	--	---	--



**Produits**



**Pile**

### **Informations relatives à l'élimination des appareils et des piles usagés, à l'intention des utilisateurs**

**[Union européenne seulement]**

Ces symboles signifient que le produit et les piles ne doivent pas être éliminés en tant que déchet ménager à la fin de son cycle de vie.

Si vous souhaitez éliminer ce produit et les piles, faites-le conformément à la législation nationale ou autres règles en vigueur dans votre pays et votre municipalité.

En éliminant correctement ce produit, vous contribuez à la conservation des ressources naturelles et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine.

#### **Notification:**

La marque Pb en dessous du symbole des piles indique que cette pile contient du plomb.

### **Avertissement:**

Si vous souhaitez opérer l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous afin de ne pas causer un accident de la circulation.

### **Pour sécurité...**

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.


### **Température à l'intérieur de la voiture...**


Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

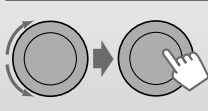


## Comment lire ce manuel

Les icônes/symboles suivants sont utilisés pour indiquer:


 [Maintenez pressée] Maintenez pressées ces touches jusqu'à ce que l'opération souhaitée démarre.

 Tournez la molette de commande.

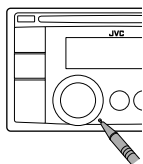
 Tournez la molette de commande pour faire votre choix, puis appuyez dessus pour valider.


 (XX) Numéro de page de référence

<XXXX> Élément de réglage de menu

 Suite à la page suivante


## Comment réinitialiser votre appareil



Vos ajustements préreglés sont aussi effacés (sauf le périphérique Bluetooth enregistré).  13, 14)

## Comment forcer l'éjection d'un disque



- Vous pouvez éjecter de force le disque en place même quand le disque est verrouillé. Pour verrouillé/déverrouillé le disque,  10.
- Faites attention de ne pas faire tomber le disque quand il est éjecté.
- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'autoradio.

### Précautions sur le réglage du volume:

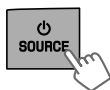
Les appareils numériques (CD/USB) produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire ces sources numériques afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

## TABLE DES MATIERES

- 3 Comment lire ce manuel
- 3 Comment réinitialiser votre appareil
- 3 Comment forcer l'éjection d'un disque
- 4 Annulation des démonstrations des affichages
- 4 Réglage de l'horloge
- 5 Préparation de la télécommande (RM-RK50)
- 6 Opérations de base
- 7 Écoute de la radio
- 10 Écoute d'un disque
- 12 Écoute du périphérique USB
- 13 Utilisation d'un périphérique Bluetooth®
  - 14 Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth
  - 16 Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth
  - 16 Modification des réglages Bluetooth
- 18 Écoute de iPod/iPhone
- 20 Écoute du tuner DAB
- 21 Écoute d'un autre appareil extérieur
- 22 Sélection d'un mode sonore préreglé
- 23 Utilisation des menus
  - 27 Sélection d'une couleur variable pour l'éclairage des touches et de l'affichage
  - 28 Création de votre propre couleur de jour et de nuit—USER
- 29 Entretien
- 30 Pour en savoir plus à propos de cet autoradio
- 33 Guide de dépannage
- 38 Spécifications

# Annulation des démonstrations des affichages

1 Mise de l'appareil sous tension.



2 (Maintenez pressée) (Réglage initial)

3 *DEMO ON*

4 Choisissez <DEMO OFF>.



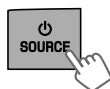
5 *DEMO*

6 Terminez la procédure.



## Réglage de l'horloge

1 Mise de l'appareil sous tension.



2 (Maintenez pressée) (Réglage initial)

3 Choisissez <CLOCK>.

*CLOCK* *CLOCK SET*

4 Choisissez <CLOCK SET>.



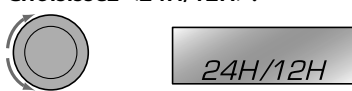
5 Ajustez les heures.



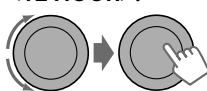
6 Ajustez les minutes.

 *CLOCK SET*

7 Choisissez <24H/12H>.

 *24 HOUR*

8 Choisissez <24 HOUR> ou <12 HOUR>.

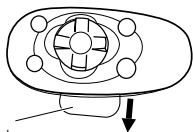


9 Terminez la procédure.



# Préparation de la télécommande (RM-RK50)

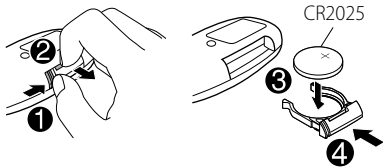
Lorsque vous utilisez la télécommande pour la première fois, tirez sur la feuille isolante pour la retirer.



Feuille isolante

**Si la télécommande perd de son efficacité, remplacez la pile.**

## Remplacement de la pile-bouton au lithium



### Attention:

- Danger d'explosion si la pile est remplacée de façon incorrecte. Remplacez-la uniquement avec le même type de pile ou un type équivalent.
- Les piles ne doivent en aucun cas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu, etc.).

### Avertissement (pour éviter tout accident et tout dommage):

- N'installez pas une autre pile qu'une CR2025 ou son équivalent.
- Ne laissez pas la télécommande dans un endroit (tel que le tableau de bord) exposé à la lumière directe du soleil pendant longtemps.
- Rangez la pile dans un endroit hors d'atteinte des enfants.
- Ne rechargez pas, ne court-circuitiez pas, ne chauffez pas la pile ni ne la jeter dans un feu.
- Ne laissez pas la pile avec d'autres objets métalliques.
- Ne piquez pas la pile avec des ciseaux ou d'autres objets similaires.
- Enveloppez la pile de ruban isolant avant de la mettre au rebut ou de la ranger.

---

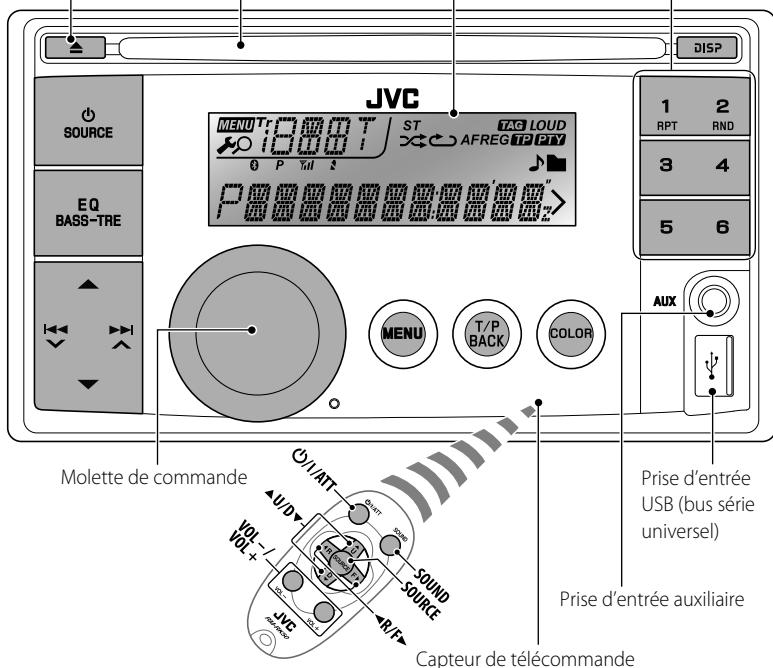
L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

Avant de commencer, connecter un adaptateur de télécommande OE JVC (non fourni), correspondant à votre voiture, à la prise d'entrée de la télécommande de volant à l'arrière de l'appareil.

- Pour plus d'informations, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur de télécommande.
-




# Opérations de base










Éjection d'un disque    Fente d'insertion    Fenêtre d'affichage    Choisit une station pré-réglée.



• NE l'exposez PAS à la lumière directe du soleil.

Quand vous appuyez ou maintenez pressées les touches suivantes...

Appareil principal	Télécommande	Opérations générales
		Met l'appareil sous tension. • Quand l'appareil est sous tension, appuyer sur <b>ON/OFF</b> sur la télécommande coupe aussi la sortie du son ou met l'appareil en pause. Appuyez de nouveau sur <b>ON/OFF</b> pour annuler la sourdine ou reprendre la lecture.
		Maintenez cette touche pressée pour mettre l'appareil hors tension.  Choisit les sources disponibles (si l'appareil est sous tension). • Si la source est prête, la lecture démarre aussi.

Appareil principal	Télécommande	Opérations générales
		Ajuste le niveau de volume.
	—	Choisissez les éléments.
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Coupe le son pendant l'écoute d'une source. Si la source est "CD", "USB" ou "USB-IPOD", la lecture se met en pause. Appuyez sur la molette de commande pour rétablir le son ou reprendre la lecture.</li> <li>Valide la sélection.</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le menu du mode de répétition (🔍 11, 19) s'affiche directement si vous appuyez sur <b>RPT</b>.</li> <li>Le menu du mode de lecture aléatoire (🔍 11, 19) s'affiche directement si vous appuyez sur <b>RND</b>.</li> </ul>
		<p>Choisit les modes sonores pré réglés.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maintenez pressée <b>EQ BASS-TRE</b> sur l'appareil principal pour entrer directement en mode d'ajustement du niveau de tonalité (🔍 22).</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entre en mode de réglage &lt;COLOR&gt; directement (🔍 27).</li> <li>Maintenez cette touche pressée pour entrer directement en mode de réglage &lt;COLOR SETUP&gt; (🔍 28).</li> </ul>
	—	<ul style="list-style-type: none"> <li>Retourne au menu précédent.</li> <li>Mise en/hors service de l'attente de réception TA.</li> <li>Maintenez cette touche pressée pour entrer en mode de recherche PTY.</li> <li>Maintenez cette touche pressée pour commuter sur la prise de commande pour la lecture iPod. (🔍 18, 27)</li> </ul>
	—	<p><b>Mise hors tension:</b> Vérifiez l'heure actuelle.</p> <p><b>Mise sous tension:</b> Change l'information sur l'affichage.</p>

## Écoute de la radio



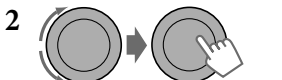
"ST" s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

### Recherche manuelle



"M" clignote, puis appuyez sur la touche répétitivement.

## Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir



⇒ <TUNER> ⇒ <MONO> ⇒  
<MONO ON>

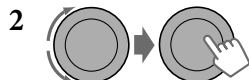
La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

Pour rétablir l'effet stéréo, répétez la même procédure et choisissez <MONO OFF>.

## Préréglage automatique (FM) — SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

Vous pouvez prérégler un maximum de 18 stations pour FM.

Pendant l'écoute d'une station...



⇒ <TUNER> ⇒ <SSM> ⇒  
<SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 /  
SSM 13 – 18>

"SSM" clignote et les stations locales avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement.

Pour prérégler 6 autres stations, répétez la procédure ci-dessus en choisissant une des 6 autres pages de réglage SSM.

## Préglage manuel (FM/AM)

Vous pouvez prérégler un maximum de 18 stations pour FM et de 6 stations pour AM.

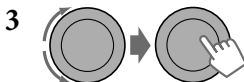
Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,50 MHz sur le numéro de préréglage "04".



⇒ "92.50MHz"



"PRESET MODE" clignote.

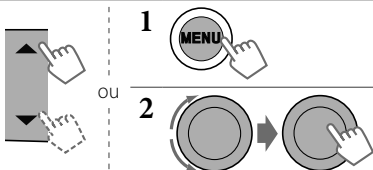


⇒ Choisissez le numéro de préréglage "04".

"P04" clignote et "MEMORY" apparaît.

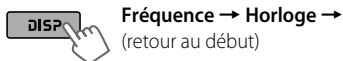
- Maintenir pressées les touches numériques (1 – 6) permet aussi de mémoriser la station actuelle sur les touches numériques (1 – 6) choisies.

## Sélection d'une station préréglée



- Appuyer sur les touches numériques (1 – 6) permet aussi de choisir les stations préréglées (1 – 6).

## Changement des informations sur l'affichage (pour les station FM non Radio Data System et AM)



## Utilisation de la télécommande



▲ U/D ▼ : Change les stations préréglées

◀ R/F ▶ : Recherchez des stations

**Les fonctionnalités suivantes sont accessibles uniquement pour les stations FM Radio Data System.**

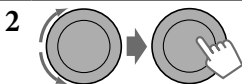
## Recherche de votre programme FM Radio Data System préféré—

### Recherche PTY

Vous pouvez accorder une station diffusant votre programme préféré en effectuant une recherche par code PTY.



Les derniers codes PTY choisis apparaissent.



⇒ Choisissez un de vos types de programme favori ou un code PTY, et démarrez la recherche.


S'il y a une station diffusant un programme du code PTY que vous avez choisi, la station est accordée.

**Codes PTY:** NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (musique), ROCK M (musique), EASY M (musique), LIGHT M (musique), CLASSICS, OTHER M (musique), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (musique), OLDIES, FOLK M (musique), DOCUMENT

## Attente de réception

### Attente de réception TA

L'attente de réception TA permet à l'appareil de commuter temporairement sur des informations routières (TA) à partir de n'importe quelle source autre que AM.

- Le volume change sur le niveau de volume TA pré réglé si le niveau actuel est inférieur au niveau pré réglé (<TA VOLUME>, )

### Pour mettre en service l'attente de réception TA



Si l'indicateur TP s'allume, c'est que l'attente de réception TA est en service.

Si l'indicateur TP clignote, c'est que l'attente de réception TA n'est pas encore en service.

- Pour mettre en service l'attente de réception, accordez une autre station diffusant les signaux Radio Data System nécessaire pour l'attente de réception TA.
- Pour mettre hors service l'attente de réception, appuyez de nouveau sur **T/P BACK**.



### Attente de réception PTY

L'attente de réception PTY permet à l'appareil de commuter temporairement sur votre programme PTY préféré à partir de n'importe quelle source sauf AM.

**Pour mettre en service et choisir votre code PTY préféré pour l'attente de réception PTY,** référez-vous à <PTY-STANDBY> () 24).

Si l'indicateur PTY s'allume, c'est que l'attente de réception PTY est en service.

Si l'indicateur PTY clignote, c'est que l'attente de réception PTY n'est pas encore en service.

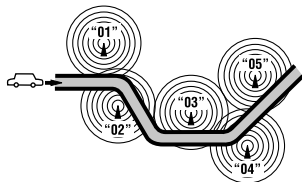
- Pour mettre en service la réception, accordez une autre station diffusant ces signaux.
- Pour mettre hors service l'attente de réception, choisissez <PTY OFF> () 24) pour le code PTY. L'indicateur PTY s'éteint.
- Quand un tuner DAB est connecté, l'attente de réception TA/PTY recherche aussi les services () 21).
- L'appareil ne commute pas sur une annonce d'informations routières ou un programme PTY quand un appel est établi par "BT-PHONE".



## Poursuite du même programme— Poursuite de réception en réseau

Lorsque vous conduisez dans une région où la réception FM n'est pas suffisamment forte, cet autoradio accorde automatiquement une autre station FM Radio Data System du même réseau, susceptible de diffuser le même programme avec un signal plus fort.

Programme A diffusé sur une zone de fréquence différente (01 à 05)



Pour changer le réglage de la poursuite de réception en réseau, référez-vous à <AF-REG> (🔍 24).

- Quand le tuner DAB est connecté, référez-vous à "Poursuite du même programme—Recherche de fréquence alternative (DAB AF)", (🔍 21).

## Sélection automatique des stations—Recherche de programme

Habituellement, quand vous choisissez un numéro de présélection, la station présélectionnée sur ce numéro est accordée.

Si les signaux des stations présélectionnées FM Radio Data System ne permettent pas une bonne réception, cet appareil utilise les données AF et accorde une autre station diffusant le même programme que la station présélectionnée originale. (<P-SEARCH>, 🔍 24)

## Changement des informations sur l'affichage



- Nom de la station (PS) →
- Fréquence de la station →
- Type de programme (PTY) →
- Horloge → (retour au début)

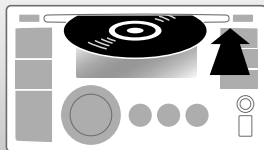
## Écoute d'un disque

1



⇒ Mise sous tension de l'appareil.

2



Toutes les plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

## Arrête de la lecture et éjection du disque



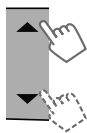
"NO DISC" apparaît.  
Appuyez sur 🔍 SOURCE pour écouter une autre source de lecture.

## Interdiction de l'éjection du disque



Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure.





Choisit un dossier d'un disque MP3/WMA



Sélection d'une plage



[Maintenez pressée]

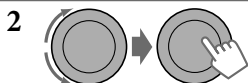
Avance ou recule rapidement la plage

## Sélection d'un dossier/plage sur la liste

Pendant l'écoute d'un disque...



⇒ Affichez la liste.



⇒ Choisissez l'élément souhaité.  
MP3/WMA: Choisissez le dossier souhaité, puis la plages souhaitée en répétant cette étape.

- Si le disque MP3/WMA contient beaucoup de plages, vous pouvez effectuer une recherche rapide ( $\pm 10$ ,  $\pm 100$ ,  $\pm 1000$ ) sur le disque en tournant rapidement la molette de commande.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **T/P BACK**.

## Utilisation de la télécommande



▲ **U/D** ▼ : Choisit un dossier d'un disque MP3/WMA

◀ **R/F** ▶ : Sélection d'une plage

◀ **R/F** ▶ : Avance ou recule rapidement la plage  
[Maintenez pressée]

## Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser un des modes de lecture suivants à la fois.



⇒ "REPEAT" ou "RANDOM"

- Maintenir pressée la molette de commande permet d'afficher le menu du mode de lecture. Tournez la molette de commande pour faire votre choix (REPEAT ou RANDOM), puis appuyez dessus pour valider.



### REPEAT

TRACK RPT : Répète la plage actuelle

FOLDER RPT : Répète le dossier actuel

### RANDOM

FOLDER RND: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants

ALL RND : Reproduit aléatoirement toutes les plages

Pour annuler la lecture répétée ou la lecture aléatoire, choisissez "RPT OFF" ou "RND OFF".

## Changement des informations sur l'affichage



**Le titre du disque/Nom de l'album/interprète (nom du dossier)\* → Titre de la plage (nom de fichier)\* → Numéro de la plage actuelle avec la durée de lecture écoulée → Numéro de la plage actuelle avec l'horloge → (retour au début)**

\* Si le disque actuel est un CD audio (sauf pour les CD Text), "NO NAME" apparaît.

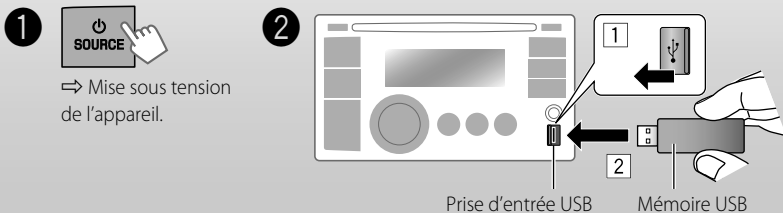
Si un fichier MP3/WMA n'a pas de balise d'information ou si <TAG DISPLAY> est réglé sur <TAG OFF> (🔊 23), le nom du dossier et le nom du fichier apparaissent.

# Écoute du périphérique USB

Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3/WMA mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, etc. à cet appareil.

- Vous pouvez aussi connecter un iPod/iPhone Apple à la prise d'entrée USB. Pour en savoir plus, consultez la page 18.



Toutes les pages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou détachiez le périphérique USB.

## Si vous avez mis l'appareil hors tension (sans détacher le périphérique USB)...

Appuyer sur **SOURCE** met l'appareil sous tension et la lecture démarre alors à partir de l'endroit où elle a été interrompue précédemment.

- Si un périphérique USB différent est actuellement connecté à l'appareil, la lecture démarre à partir du début.

## Arrêt de la lecture et débranchement du périphérique USB

Tirez en ligne droite pour le détacher le périphérique.

"NO USB" apparaît. Appuyez sur **SOURCE** pour écouter une autre source de lecture.

**Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que les fichiers sur un disque.** (🔍 10, 11)

### Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis ne reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "READING" apparaît sur l'affichage.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas lire des fichiers en fonction du type de périphérique USB.
- Le fonctionnement et l'alimentation peuvent ne pas fonctionner comme prévu pour certains périphériques USB.
- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise d'entrée USB de l'appareil.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.
- Certains périphériques USB peuvent ne pas fonctionner immédiatement après la connexion du périphérique ou sa mise sous tension.
- Pour en savoir plus sur les opérations USB, consultez la page 32.

# Utilisation d'un périphérique Bluetooth®

Pour les opérations Bluetooth, il faut connecter l'adaptateur Bluetooth, KS-BTA200 (non fournis) au port d'extension à l'arrière de cet appareil.

- Référez-vous aux pages **i** et **ii** à la fin du manuel pour vérifier les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.
- Pour en savoir plus, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth et le périphérique Bluetooth.

Pour utiliser un appareil Bluetooth à travers cet appareil ("BT-PHONE" et "BT-AUDIO") pour la première fois, vous devez établir la connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil Bluetooth et cet appareil.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul périphérique peut être connecté en même temps pour chaque source ("BT-PHONE" et "BT-AUDIO").

## Méthodes d'enregistrement (paire)

Utilisez un des éléments suivants ("OPEN" ou "SEARCH") dans le menu Bluetooth pour enregistrer et préparer l'appareil pour qu'il puisse établir une nouvelle connexion Bluetooth avec un périphérique.

"OPEN" : La connexion est établie à partir du périphérique Bluetooth.

"SEARCH" : La connexion est établie à partir de cet appareil.

## Enregistrement en utilisant "OPEN"

**Préparation:** Réglez le périphérique pour mettre en service la fonction Bluetooth.



⇒ "BT-PHONE" ou "BT-AUDIO"



⇒ "NEW DEVICE" ⇒ "OPEN"



⇒ Entrez un code PIN (Numéro d'identification personnel) dans l'appareil.

Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

[Réglage initial: 0000]

- Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.

4 Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que vous ayez fini d'entrer le code PIN.



"OPEN.." clignote.

6 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la recherche et réaliser la connexion.

Sur le périphérique à connecter, entrez le même code PIN que vous venez juste d'entrer sur cet appareil. "CONNECTED" apparaît.

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.


Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez "CONNECT" (ou mettez en service "AUTO CNNECT") pour connecter le même périphérique la prochaine fois. (📞 17)



## Enregistrement en utilisant "SEARCH/SPECIAL"

1   
⇒ "BT-PHONE" ou "BT-AUDIO"

2   
⇒ "NEW DEVICE"

3   
⇒ "SEARCH" : Pour rechercher les périphériques disponibles  
L'appareil recherche et affiche la liste des périphériques disponibles.  
"UNFOUND" apparaît si aucun périphérique n'est détecté.  
----- ou -----  
⇒ "SPECIAL" : Pour connecter un périphérique spécial  
L'appareil affiche la liste des périphériques préreglés.

4   
⇒ Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.

### 5 Pour les périphériques disponibles...

⇒ Entrez le code PIN spécifique de l'appareil extérieur sur cet appareil.  
• Référez-vous aux instructions fournies avec le périphérique pour vérifier le code PIN.

Utilisez le périphérique Bluetooth pour réaliser la connexion.


Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser le périphérique à travers cet appareil.


### Pour les périphériques spéciaux...


Utilisez "OPEN" ou "SEARCH" pour réaliser la connexion.

## Connexion/déconnexion/ suppression d'un périphérique enregistré

1   
⇒ "BT-PHONE" ou "BT-AUDIO"

2   
⇒ Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter/déconnecter/  
supprimer.


3   
⇒ "CONNECT" ou "DISCONNECT" : Pour connecter/déconnecter le périphérique choisi  
----- ou -----  
⇒ "DELETE" ⇒ "YES" : Pour supprimer un périphérique choisi

Vous régler l'appareil pour vous connecter automatiquement au périphérique Bluetooth quand l'autoradio est mis sous tension. ("AUTO CNNCT",  17)

## Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth

1   
⇒ "BT-PHONE"

2   
⇒ Menu Bluetooth


3 **Faites un appel ou des réglages en utilisant le menu de réglage Bluetooth.**  
( 17)




## Quand un appel arrive....

La source change automatiquement sur "BT-PHONE".



- L'affichage clignote en bleu. (<RING COLOR>,  25)

## Quand "AUTO ANSWER" est en service....


L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. ( 17)


- Quand "AUTO ANSWER" est hors service, appuyez sur n'importe quelle touche (sauf  SOURCE / ) pour répondre à un appel entrant.
- Vous pouvez ajuster le niveau de volume du microphone. ( 17)

## Pour terminer un appel

Maintenez pressée n'importe quelle touche (sauf  SOURCE / )

## Quand un message textuel arrive....

Si le téléphone portable est compatible avec les messages textuels (notifiés par l'adaptateur Bluetooth JVC) et que "MSG-INFO" (info messages) est réglé sur "AUTOMATIC" ( 17), l'appareil sonne pour vous informer de l'arrivée d'un message.

- "RCV MESSAGE" (message en cours de réception) apparaît et l'affichage s'allume en bleu. (<RING COLOR>,  25)

## Pour faire un appel



⇒ "BT-PHONE"



⇒ Choisissez le menu "DIAL".



⇒ Choisissez une méthode d'appel.  
**PHONE BOOK\*** ↔ **MISSED\*** ↔  
**NUMBER** ↔ **VOICE DIAL** ↔  
**REDIAL\*** ↔ **RECEIVED\*** ↔ (retour  
au début)

\* Apparaît uniquement quand votre téléphone portable est muni de ces fonctions et qu'il est compatible avec cet appareil.

## 5 Pour les REDIAL, RECEIVED, MISSED

⇒ Répétez l'étape 4 pour choisir un nom (s'il a été obtenu) ou un numéro de téléphone.

### Pour les PHONE BOOK

⇒ Répétez l'étape 4 pour choisir un nom ou un numéro de téléphone.

### Pour les NUMBER



⇒ Entrez le numéro de téléphone.



⇒ Validation.

### Pour les VOICE DIAL

- ⇒ Dites le nom que vous souhaitez appeler quand "SAY NAME" apparaît.
- Si votre téléphone portable ne prend pas en charge le système de reconnaissance vocale, "ERROR" apparaît.
  - Utiliser une balise vocale peut être difficile dans un environnement bruyant ou en cas d'urgence.

Pour revenir au menu précédent, appuyez sur



## Utilisation de la télécommande



- ▲ U/D ▼ / ◀ R/F ▶ / SOURCE : Répond aux appels
- ▲ U/D ▼ / ◀ R/F ▶ / SOURCE : Refuse les appels [Maintenez pressée]

## Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth



⇒ "BT-AUDIO"

Si la lecture ne démarre pas, utilisez le lecteur audio Bluetooth pour démarrer la lecture. Utilisez le lecteur audio Bluetooth pour mettre la lecture en pause (si la lecture ne se met pas en pause quand vous changez la source).



Saut vers l'arrière/saut vers l'avant



Arrête momentanément (pause)/démarre la lecture\*  
\* L'opération peut différer en fonction du lecteur audio Bluetooth connecté.



Affichez le menu de réglage (liste des périphériques)

Pour connecter/déconnecter/supprimer un périphérique enregistré, 14.

## Utilisation de la télécommande



- ◀ R/F ▶ : Saut vers l'arrière/saut vers l'avant

## Modification des réglages Bluetooth



⇒ "BT-PHONE" ou "BT-AUDIO"



⇒ Menu Bluetooth



⇒ "SETTINGS"



⇒ Choisissez une option de réglage.

**AUTO CNNECT** ↔ **AUTO ANSWER**\*1  
**◀ MSG INFO**\*2 ↔ **MIC SETTING**\*1  
**↔ VERSION**\*3 ↔ (retour au début)



⇒ Changez le réglage souhaité. Pour le menu de réglage, 17.

\*1 Apparaît uniquement quand un téléphone Bluetooth est connecté.

\*2 Apparaît uniquement quand un téléphone Bluetooth est connecté et qu'il est compatible avec les messages textuels (notifiés par l'adaptateur Bluetooth JVC).

\*3 Bluetooth Audio: Affiche uniquement "Version".

## **Menu de réglage** [Réglage initial: **Souligné** ]

### **AUTO CNNCT (connexion automatique)**

Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec...

**OFF:** Aucun appareil Bluetooth.

**LAST:** Le dernier appareil Bluetooth connecté.

**ORDER:** L'appareil Bluetooth enregistré trouvé en premier.

### **AUTO ANSWER**

Uniquement pour l'appareil connecté pour "BT-PHONE".

**ON:** L'appareil répond automatiquement aux appels entrant.

**OFF:** L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement.

**REJECT:** L'appareil refuse tous les appels entrants.

### **MSG INFO (info messages)**

Uniquement pour l'appareil connecté pour "BT-PHONE".

**AUTOMATIC:** L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "RCV MESSAGE" (réception d'un message).

- L'affichage s'allume en bleu. (<RING COLOR>,  25)

**MANUAL:** L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.

### **MIC SETTING (réglage du microphone)**


Uniquement pour l'appareil connecté pour "BT-PHONE". Ajustez le volume du microphone connecté à l'adaptateur Bluetooth, [**LEVEL 01/02/03**].

### **VERSION**

Les versions du logiciel et du matériel Bluetooth sont affichées.

## **Messages d'avertissement**

### **ERROR CNNCT** (Erreur de connexion)

Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez "CONNECT" pour connecter de nouveau le périphérique. ( 14)

### **ERROR**

Essayez de nouveau l'opération. Si "ERROR" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.

### **UNFOUND**

Aucun périphérique Bluetooth disponible n'est détecté avec "SEARCH".

### **LOADING\***

Ce appareil met à jour le répertoire téléphonique.

### **PLEASE WAIT**

L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).

### **RESET 8**

Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.

*\* Apparaît uniquement quand votre téléphone portable est muni de ces fonctions et qu'il est compatible avec cet appareil.*

---

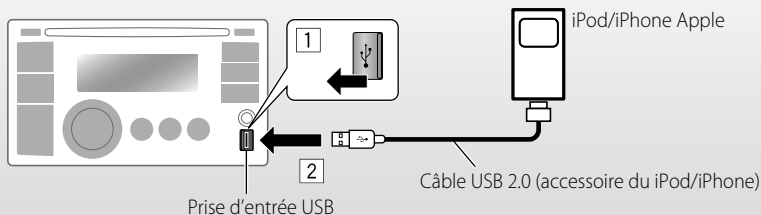
Informations sur le système Bluetooth:

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Site web en anglais uniquement)

---

# Écoute de iPod/iPhone

Vous pouvez connecter l'iPod/iPhone en utilisant le câble USB 2.0 (fourni avec l'iPod/iPhone) à la prise d'entrée USB sur le panneau de commande.



Il y a deux prises de commande:

- <HEAD MODE> Commande par cet appareil.
- <IPOD MODE> Commande par le iPod/iPhone connecté.

**Préparation:** Choisissez la borne commandée, <HEAD MODE> ou <IPOD MODE> pour la lecture de iPod:

- Maintenez pressée la touche **T/P BACK**.
- Réalisez la sélection à partir du réglage <IPOD SWITCH>, 27.

**Les opérations expliquées ci-dessous sont en mode <HEAD MODE>.**



⇒ "USB-IPOD"

La lecture démarre automatiquement.



⇒ Sélection d'un morceau.

## **Attention:**

- Éviter d'utiliser iPod/iPhone s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées pour éviter toute perte de données.
- Déconnecter le iPod/iPhone arrête la lecture. Appuyez sur **SOURCE** pour écouter une autre source de lecture.
- Pour plus d'information, référez-vous aussi aux instructions fournies avec votre iPod/iPhone.



Arrête provisoirement (pause) ou reprend la lecture



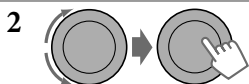
Sélection d'une page



Avance ou recule rapidement la page

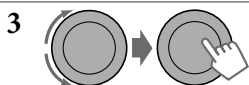


## Sélection d'une plage à partir du menu



⇒ Choisissez le menu souhaité.

**PLAYLISTS ↔ ARTISTS ↔ ALBUMS**  
**↔ SONGS ↔ PODCASTS ↔**  
**GENRES ↔ COMPOSERS ↔**  
**AUDIOBOOKS ↔** (retour au début)



⇒ Choisissez la plage souhaitée.  
Répétez cette procédure jusqu'à ce que la plage souhaitée soit choisie.

- Si le menu choisi contient beaucoup de plages, vous pouvez effectuer une recherche rapide ( $\pm 10$ ,  $\pm 100$ ,  $\pm 1000$ ) sur le menu en tournant rapidement la molette de commande.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **T/P BACK**.

## Utilisation de la télécommande



◀ R / F ▶ : Sélection d'une plage

◀ R / F ▶ : Avance ou recule  
[Maintenez pressée] rapidement la plage

Notification:

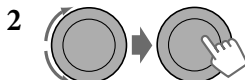
Lors de l'utilisation de iPod, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Site web en anglais uniquement)

## Sélection des modes de lecture



⇒ "REPEAT" ou "RANDOM"

- Maintenir pressée la molette de commande permet d'afficher le menu du mode de lecture. Tournez la molette de commande pour faire votre choix (REPEAT ou RANDOM), puis appuyez dessus pour valider.



**REPEAT**  
**ONE RPT**

: Fonctionne de la même façon que la fonction "Répéter Un" pour iPod

**ALL RPT**

: Fonctionne de la même façon que la fonction "Répéter Tous" pour iPod

**RANDOM**

**ALBUM RND** : Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Albums" pour iPod

**SONG RND** : Fonctionne de la même façon que la fonction "Aléatoire Morceaux" pour iPod

- Pour annuler la lecture répétée ou la lecture aléatoire, choisissez "RPT OFF" ou "RND OFF".
- "ALBUM RND" ne peut pas être utilisé pour certains iPod.
- Pour revenir au menu précédent, appuyez sur **T/P BACK**.

## Changement des informations sur l'affichage



**Nom de l'album/interprète → Titre de la plage → Numéro de la plage actuelle avec la durée de lecture écoulée → Numéro de la plage actuelle avec l'horloge →** (retour au début)

# Écoute du tuner DAB

Avant de commencer, connectez le tuner DAB JVC, KT-DB1000 (non fourni) au port d'extension à l'arrière de l'appareil.

- Pour en savoir plus, référez-vous aussi aux instructions fournies avec le tuner DAB JVC.



⇒ "DAB"



⇒ Recherchez un ensemble.  
Quand un ensemble est accordé,  
la recherche s'arrête. Pour arrêter la  
recherche, appuyez de nouveau sur la  
même touche.



⇒ Choisissez le service (primaire  
ou secondaire) que vous souhaitez  
écouter.

## Recherche manuelle d'un ensemble



## Mémorisation de services DAB

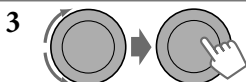
Vous pouvez préregistrer 6 services DAB  
(primaires).

Ex.: Mémorisation d'un ensemble (service  
primaire) sur le numéro de pré réglage "04".

1 Choisissez un service (étapes 1 à 3).



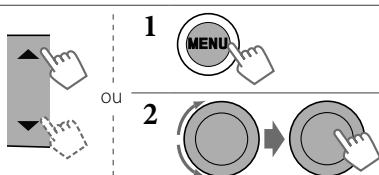
"PRESET MODE" clignote.



⇒ Choisissez le numéro de pré réglage  
"04".  
"P04" clignote et "MEMORY" apparaît.

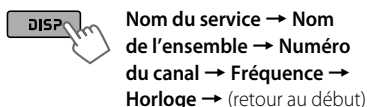
- Maintenir pressées les touches numériques (1 – 6) permet aussi de mémoriser le service actuel sur les touches numériques (1 – 6) choisies.

## Sélection d'un service pré réglé



- Appuyer sur les touches numériques (1 – 6) permet aussi de choisir les services pré réglés (1 – 6).

## Changement des informations sur l'affichage



## Utilisation de la télécommande



▲ U/D ▼ : Change les stations  
pré réglées des bandes  
DAB

◀ R/F ▶ : Recherche des stations  
DAB

## Poursuite du même programme—Recherche de fréquence alternative (DAB AF)


Vous pouvez continuer d'écouter le même programme en mettant en service la recherche de fréquence alternative.

### • Lors de la réception d'un service DAB:

Si vous conduisez dans une région ou un service ne peut pas être reçu, cet autoradio accorde automatiquement un autre ensemble ou une station FM Radio Data System, diffusant le même programme.

### • Lors de la réception d'une station FM Radio Data System:

Quand vous conduisez dans une région où un service DAB diffuse le même programme de la station FM Radio Data System que vous écoutez actuellement, cet autoradio accorde automatiquement le service DAB.

À l'expédition de l'usine, la recherche de fréquence alternative est en service. Pour mettre hors service la recherche de fréquence alternative,  24.


## Écoute d'un autre appareil extérieur

Vous pouvez connecter un appareil extérieur à:


• **EXT INPUT:** Port d'extension à l'arrière de cet appareil en utilisant les adaptateurs suivants (non fournis):

– Adaptateur d'entrée de ligne, **KS-U57**

– Adaptateur d'entrée auxiliaire, **KS-U58**

**Préparation:** Assurez-vous que <EXT ON> est choisi pour le réglage <SRC SELECT> → <EXT IN>. ( 26)

• **AUX IN:** Prise d'entrée AUX (auxiliaire) sur le panneau de commande.

**Préparation:** Assurez-vous que <AUX ON> est choisi pour le réglage <SRC SELECT> → <AUX IN>. ( 26)

Pour en savoir plus, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur ou les appareils extérieurs.

1



⇒ "EXT INPUT" ou "AUX IN"

2

**Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.**

3

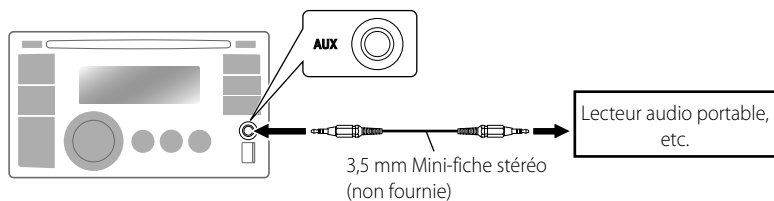


⇒ Ajuste le volume.

4

**Ajustez le son comme vous le souhaitez.** ( 22)

## Connexion d'un appareil extérieur à la prise d'entrée AUX



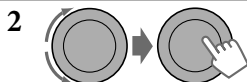
## Sélection d'un mode sonore préréglé

Vous pouvez sélectionner un mode sonore préréglé adapté à votre genre de musique.



**FLAT** → **NATURAL** → **DYNAMIC** → **VOCAL BOOST** → **BASS BOOST** → **USER** → (retour au début)

Pendant l'écoute, vous pouvez ajuster le niveau de tonalité du mode sonore choisi.



Ajustez le niveau (-06 à +06) de la tonalité choisie (BASS / MID / TRE).  
Le mode sonore est mémorisé automatiquement et changé sur "USER".

## Mémorisation de votre propre mode sonore

Vous pouvez mémoriser vos propres ajustements en mémoire.



Ajustez les éléments sonores de la tonalité choisie.

### Tonalité : BASS

Fréquence : 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz  
Niveau : -06 à +06  
Q : Q1.0, Q1.25, Q1.5, Q2.0

### Tonalité : MIDDLE

Fréquence : 0.5 kHz, 1.0 kHz, 1.5 kHz, 2.5 kHz  
Niveau : -06 à +06  
Q : Q0.75, Q1.0, Q1.25


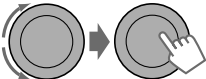
### Tonalité : TREBLE

Fréquence : 10.0 kHz, 12.5 kHz, 15.0 kHz, 17.5 kHz  
Niveau : -06 à +06  
Q : Q FIX

- 4 Répétez les étapes 2 et 3 pour ajuster les autres tonalités.  
Les ajustements réalisés sont mémorisés automatiquement dans "USER".

Le mode sonore actuel change automatiquement sur "USER".

# Utilisation des menus

<b>1</b>  [Maintenez pressée]	<b>2</b> 	<b>3</b> Répéter l'étape 2 si nécessaire. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour revenir au menu précédent, appuyez sur <b>T/P BACK</b>.</li> <li>• Pour quitter le menu, appuyez sur <b>DISP</b> ou <b>MENU</b>.</li> </ul>
--	--	---






Catégorie	Article de menu	Réglages pouvant être choisis, [ Réglage initial: <u>Souligné</u> ]
DEMO	Démonstration des affichages	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DEMO ON</b> : La démonstration des affichages entre en service si aucune opération n'est réalisée pendant environ 20 secondes.</li> <li>• <b>DEMO OFF</b> : Annulation. (🔍 4)</li> </ul>
		<ul style="list-style-type: none"> <li>[ <b>0:00</b> ] : Ajustez les heures, puis les minutes. (🔍 4)</li> </ul>
CLOCK	<b>CLOCK SET</b> Réglage de l'horloge	
	<b>24H/12H</b> Mode d'affichage de l'heure	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>24 HOUR</b></li> <li>• <b>12 HOUR</b></li> </ul> : Pour les réglages, 🔍 4.
	<b>CLOCK ADJ</b> *1 Ajustement de l'horloge	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO</b> : L'horloge intégrée est ajustée automatiquement en utilisant les données CT (horloge) comprises dans le signal Radio Data System.</li> <li>• <b>OFF</b> : Annulation.</li> </ul>
PRO EQ	<b>BASS</b>	: Pour les réglages, 🔍 22.
	<b>MIDDLE</b>	
	<b>TREBLE</b>	
DISPLAY	<b>DIMMER</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DIMMER AUTO</b> : Assombrit l'affichage quand vous allumez les feux de la voiture.*2</li> <li>• <b>DIMMER ON</b> : Assombrit l'éclairage de l'affichage de des touches.</li> <li>• <b>DIMMER OFF</b> : Annulation.</li> </ul>
	<b>SCROLL</b> *3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SCROLL ONCE</b> : Fait défiler une fois les informations affichées.</li> <li>• <b>SCROLL AUTO</b> : Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle).</li> <li>• <b>SCROLL OFF</b> : Annulation.</li> </ul> Appuyer sur <b>DISP</b> pendant plus d'une seconde peut faire défiler l'affichage quelque que soit le réglage utilisé.
	<b>TAG DISPLAY</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>TAG ON</b> : Affiche les informations des balises lors de la lecture d'une page MP3/WMA.</li> <li>• <b>TAG OFF</b> : Annulation.</li> </ul>

\*1 Prend effet uniquement quand les données CT (horloge) sont reçus.

\*2 La connexion du fil de commande de l'éclairage est requise. (Référez-vous au "Manuel d'installation/raccordement"). Ce réglage peut ne pas fonctionner correctement sur certains véhicules (en particulier sur ceux qui possèdent une bague de commande de gradation). Dans ce cas, changez le réglage sur autre chose que <DIMMER AUTO>.

\*3 Certains caractères ou symboles n'apparaissent pas correctement (ou un blanc apparaît à leur place) sur l'affichage.








Catégorie	Article de menu	Réglages pouvant être choisis, [ Réglage initial: <u>Souligné</u> ]
TUNER	SSM* <sup>4</sup> Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SSM 01 – 06</b> : Pour les réglages,  8.</li> <li>• <b>SSM 07 – 12</b></li> <li>• <b>SSM 13 – 18</b></li> </ul>
	AF-REG* <sup>5</sup> Fréquence alternative/ réception régionale	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AF ON</b> : Quand les signaux actuellement reçus deviennent faibles, l'appareil commute sur une autre station (le programme peut différer de celui actuellement reçu). (L'indicateur AF s'allume.)</li> <li>• <b>AF-REG ON</b> : Quand les signaux actuellement reçus deviennent faibles, l'appareil commute sur une autre station diffusant le même programme. (Les indicateurs AF et REG s'allument.)</li> <li>• <b>OFF</b> : Annulation (ne peut pas être choisi quand &lt;DAB AF&gt; est réglé sur &lt;AF ON&gt;).</li> </ul>
	PTY-STANDBY* <sup>4</sup> , * <sup>5</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>PTY OFF</b>, codes : Met en service l'attente de réception PTY avec un des codes PTY ( 9).</li> </ul>
	TA VOLUME* <sup>5</sup> Volume des informations routières	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>VOLUME 00 – VOLUME 50 (ou VOLUME 00 – VOLUME 30)*<sup>6</sup></b> : [ <b>VOLUME 15</b> ]</li> </ul>
	P-SEARCH* <sup>5</sup> Recherche de programme	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SEARCH ON</b> : Met en service la recherche de programme. ( 10)</li> <li>• <b>SEARCH OFF</b> : Annulation.</li> </ul>
	DAB AF* <sup>7</sup> Recherche de fréquence alternative	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AF ON</b> : Poursuit le même programme parmi les services DAB et les stations FM Radio Data System. ( 21)</li> <li>• <b>AF OFF</b> : Annulation.</li> </ul>
	MONO* <sup>4</sup> Mode monaural	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MONO ON</b> : Met en service le mode monophonique pour améliorer la réception FM, mais l'effet stéréo est perdu. ( 8)</li> <li>• <b>MONO OFF</b> : Rétablit l'effet stéréo.</li> </ul>
	IF BAND Bande de la fréquence intermédiaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTO</b> : Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.)</li> <li>• <b>WIDE</b> : Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.</li> </ul>

\*<sup>4</sup> S'affiche uniquement quand la source est "FM".

\*<sup>5</sup> Uniquement pour les stations FM Radio Data System.

\*<sup>6</sup> Dépend de la commande de gain de l'amplificateur.

\*<sup>7</sup> Est affiché uniquement quand le tuner DAB est connecté.

Catégorie	Article de menu	Réglages pouvant être choisis, [ Réglage initial: <u>Souligné</u> ]
COLOR	BUTTON ZONE	<b>COLOR 01</b> — : Pour les réglages,  27. [ <u>COLOR 06</u> ]
	DISP ZONE Zone d'affichage	<b>COLOR 29, USER</b> : Pour les réglages,  27. [ <u>COLOR 01</u> ]
	ALL ZONE	: Pour les réglages,  27. [ <u>COLOR 06</u> ]
COLOR SETUP	DAY COLOR	• <b>BUTTON ZONE</b> : Pour les réglages,  28. • <b>DISP ZONE</b>
	NIGHT COLOR	
	MENU COLOR	• <b>ON</b> : Change l'éclairage de l'affichage et des touches (sauf  / <b>DISP</b> ) pendant le menu, la recherche de liste et les opérations sur le mode de lecture. • <b>OFF</b> : L'affichage et les touches s'éclairent dans la couleur que vous avez réglée.
	RING COLOR *8	• <b>ON</b> : Quand un appel est reçu, l'affichage clignote en bleu. • L'affichage change sur la couleur d'origine si vous répondez à l'appel ou l'appel entrant est coupé. Quand l'appareil reçoit un message textuel, l'affichage s'allume uniquement en bleu. • <b>OFF</b> : Annulation.
AUDIO	FADER *9	<b>R06 – F06</b> [ <u>00</u> ] : Ajustez la balance de sortie avant-arrière des enceintes.
	BALANCE *10	<b>L06 – R06</b> [ <u>00</u> ] : Ajustez la balance de sortie gauche-droite des enceintes.
	LOUD Loudness	• <b>LOUD ON</b> : Accentue les basses et hautes fréquences pour produire un son plus équilibré aux faibles niveaux de volume. • <b>LOUD OFF</b> : Annulation.
	VOL ADJUST Ajustement du volume	<b>VOL ADJ –05</b> — : Préréglez le niveau d'ajustement du volume de chaque source (sauf FM), en comparaison avec le niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source. • Avant de réaliser un ajustement, choisissez la source que vous souhaitez ajuster. • "VOL ADJ FIX" apparaît sur l'affichage si "FM" est choisi comme source.

\*8 S'affiche uniquement quand l'adaptateur Bluetooth KS-BTA200 est connecté.

\*9 Si vous utilisez un système à deux enceintes, réglez le niveau du fader sur "00".

\*10 L'ajustement ne peut pas affecter la sortie du caisson de grave.



Catégorie	Article de menu	Réglages pouvant être choisis, [ Réglage initial: <b>Souligné</b> ]
AUDIO	<b>L/O MODE</b> Mode de sortie de ligne	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SUB.W</b> : Choisissez ce réglage si les prises REAR LINE OUT sont utilisées pour connecter un caisson de grave (à travers un amplificateur).</li> <li>• <b>REAR</b> : Choisissez ce réglage si les prises REAR LINE OUT sont utilisées pour connecter les enceintes (à travers un amplificateur).</li> </ul>
	<b>SUB.W FREQ</b> *11 Fréquence de coupure du caisson de grave	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LOW</b> : Les fréquences inférieures à 72 Hz sont envoyées sur le caisson de grave.</li> <li>• <b>MID</b> : Les fréquences inférieures à 111 Hz sont envoyées sur le caisson de grave.</li> <li>• <b>HIGH</b> : Les fréquences inférieures à 157 Hz sont envoyées sur le caisson de grave.</li> </ul>
	<b>SUB.W LEVEL</b> *11 Niveau du caisson de grave	<b>SUB.W 00</b> — <b>SUB.W 08</b> [ <b>SUB.W 04</b> ] : Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave.
	<b>BEEP</b> Tonalité sonore des touches	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>BEEP ON</b> : Met en service la tonalité des touches.</li> <li>• <b>BEEP OFF</b> : Met hors service la tonalité des touches.</li> </ul>
	<b>TEL MUTING</b> Sourdine téléphonique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MUTING 1 / MUTING 2</b> : Choisissez le mode qui permet de réduire le son lors de l'utilisation d'un téléphone portable.</li> <li>• <b>MUTING OFF</b> : Annulation.</li> </ul>
	<b>AMP GAIN</b> *12 Commande du gain de l'amplificateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>LOW POWER</b> : VOLUME 00 – VOLUME 30 (Choisissez ce réglage si la puissance maximum de chaque enceinte est inférieure à 50 W pour éviter tout dommage des enceintes.)</li> <li>• <b>HIGH POWER</b> : VOLUME 00 – VOLUME 50</li> </ul>
	SRC SELECT	<b>AM</b> *13 Station AM
<b>EXT IN</b> *14 Entrée extérieure		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>EXT ON</b> : Met en service "EXT IN" dans la sélection de la source.</li> <li>• <b>EXT OFF</b> : Met hors service "EXT IN" dans la sélection de la source.</li> </ul>
<b>AUX IN</b> *15 Entrée auxiliaire		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUX ON</b> : Met en service "AUX IN" dans la sélection de la source.</li> <li>• <b>AUX OFF</b> : Met hors service "AUX IN" dans la sélection de la source.</li> </ul>
<b>AUDIOBOOKS</b> *16 Commande de vitesse des livres audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NORMAL</b></li> <li>• <b>FASTER</b></li> <li>• <b>SLOWER</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vous pouvez choisir la vitesse de lecture du fichier sonore des livres audio dans votre iPod/iPhone.</li> <li>• L'article sélectionné initialement dépend de votre réglage iPod/iPhone.</li> </ul>

\*11 Est affiché uniquement quand <L/O MODE> est réglé sur <SUB.W>.

\*12 Le niveau de volume change automatiquement sur "VOLUME 30" si vous réglez sur <LOW POWER> quand le niveau de volume est plus haut que "VOLUME 30".

\*13 S'affiche uniquement quand n'importe quelle autre source que "AM" est choisie.

\*14 S'affiche uniquement quand n'importe quelle autre source que "EXT IN" est choisie.

\*15 S'affiche uniquement quand n'importe quelle autre source que "AUX IN" est choisie.

\*16 Affiché uniquement quand "USB-IPOD" est choisi comme source, et fonctionne uniquement quand <IPOD SWITCH> est réglé sur <HEAD MODE>.

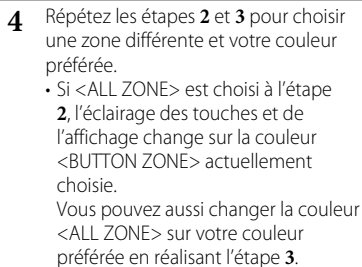
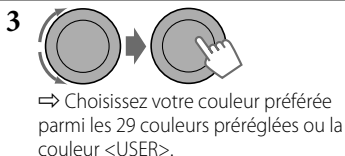
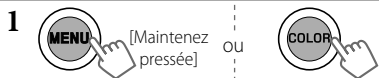
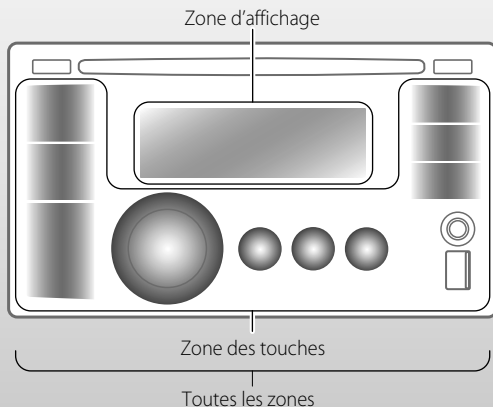


Catégorie	Article de menu	Réglages pouvant être choisis, [ Réglage initial: <b>Souligné</b> ]
IPOD SWITCH*17	Commande du iPod/iPhone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>HEAD MODE</b> : Commande la lecture du iPod à travers cet appareil.</li> <li>• <b>IPOD MODE</b> : Commande la lecture du iPod à travers le iPod/iPhone.</li> </ul>

\*17 Est affiché uniquement quand "USB-IPOD" est choisi comme source. Les réglages peuvent être fait uniquement si <IPOD MODE> est disponible pour l'iPod/iPhone connecté. (🔗 32).

## Sélection d'une couleur variable pour l'éclairage des touches et de l'affichage

Vous pouvez choisir une couleur séparée pour l'éclairage des touches (sauf pour ▲ / DISP) et de l'affichage.



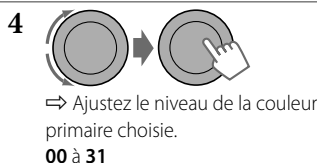
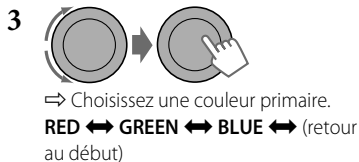
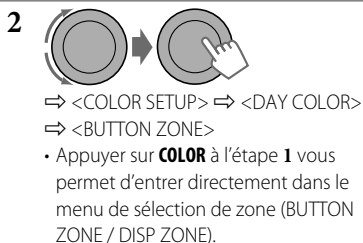
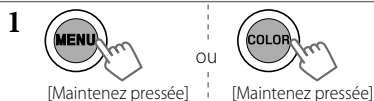
# Création de votre propre couleur de jour et de nuit— USER

Vous pouvez créer vos propres couleurs pour <DAY COLOR> et <NIGHT COLOR> et l'appliquer aux zones des touches et de l'affichage.

- <DAY COLOR> Affiché quand <DIMMER> est réglé sur <DIMMER OFF>.
- <NIGHT COLOR> Affiché quand <DIMMER> est réglé sur <DIMMER ON>.

Hiérarchie des menus		Opérations	
COLOR SETUP	DAY COLOR	• BUTTON ZONE	Suivez l'exemple ci-dessous.
		• DISP ZONE	
	NIGHT COLOR	• BUTTON ZONE	Appuyez deux fois sur <b>T/P BACK</b> après l'étape 5, puis choisissez NIGHT COLOR à l'étape 2.
		• DISP ZONE	

Ex.: Création de la couleur <USER> pour <BUTTON ZONE> dans <DAY COLOR>.



**5** Répétez les étapes 3 et 4 pour ajuster les autres couleurs primaires.



Si "00" est choisi pour toutes les couleurs primaires (comme à l'étape 4) pour <DISP ZONE>, rien n'apparaît sur l'affichage.

# Entretien

## Condensation d'humidité

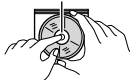
De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide. Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité se soit évaporée.

## Comment manipuler les disques

**Pour retirer un disque de sa boîte**, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.

Support central



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

**Pour remettre un disque dans sa boîte**, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

## Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée. Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.



- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.

## Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.



**Pour retirer ces ébarbures**, frotter les bords avec un crayon, un stylo, etc.

## **N'utilisez pas les disques suivants:**

CD Single (disque de 8 cm)



Disque gondolé



Autocollant et restes d'autocollant



Étiquette autocollante



Forme inhabituelle



Disque transparent (disque semi-transparent)



Pièces transparentes ou semi-transparentes sur sa zone d'enregistrement



# Pour en savoir plus à propos de cet autoradio

## Opérations de base

### Généralités

- Si vous mettez l'appareil hors tension pendant l'écoute d'une plage, la lecture reprendra à partir du point où elle a été interrompue la prochaine fois que vous mettez l'appareil sous tension.
- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 60 secondes après avoir appuyé sur la touche **MENU**, l'opération est annulée.

## Fonctionnement du tuner

### Mémorisation des stations

- Pendant la recherche SSM...
  - Toutes les stations précédemment mémorisées sont effacées et remplacées par des nouvelles.
  - Quand la recherche SSM est terminée, la station mémorisée sur le numéro de pré réglage le plus petit est accordée automatiquement.
- Lors de la mémorisation manuelle d'une station, la station précédemment mémorisée est effacée quand une nouvelle station est mémorisée sur le même numéro de pré réglage.

### Utilisation du système FM Radio Data

#### System

- La poursuite de réception en réseau nécessite deux types de signaux Radio Data System—PI (identification du programme) et AF (fréquence alternative) pour fonctionner correctement.
- Si une annonce d'informations routières est reçue pendant l'attente de réception TA, le niveau de volume change automatiquement sur le niveau pré réglé (TA VOLUME) si le niveau actuel est inférieur au niveau pré réglé.
- Quand la recherche de fréquence alternative est mise en service (avec AF choisi), la poursuite de réception en réseau est aussi mise automatiquement en service. Inversement, la poursuite de réception en réseau ne peut pas être mise hors service sans mettre hors service la recherche de fréquence alternative. (📞 24)

## Opérations des disques/USB

### Précautions pour la lecture de disques à double face

- La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

### Généralités

- Cet autoradio est conçu pour reproduire les CD/CD Text et les CD-R (enregistrables)/CD-RW (réinscriptibles) au format CD audio (CD-DA), MP3 et WMA.
- Si vous changez la source pendant l'écoute d'un disque, la lecture s'arrête. La prochaine fois que vous choisissez "CD" comme source de lecture, la lecture reprend à partir de l'endroit où elle a été interrompue.
- Si un disque est inséré à l'envers, "PLEASE" et "EJECT" apparaissent alternativement sur l'affichage. Appuyez sur ▲ pour éjecter le disque.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière. La lecture démarre automatiquement.
- Les "plages" MP3 et WMA (les termes "fichier" et "plage" sont utilisés de façon interchangeable) sont enregistrées dans des "dossiers".
- Lors de l'avance ou du retour rapide d'un disque MP3 ou WMA, vous ne pouvez entendre que des sons intermittents.

## **Lecture d'un CD-R ou CD-RW**

- Utilisez uniquement des CD-R ou CD-RW "finalisés".
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers du même type que ceux du premier fichier détecté sur le disque si un disque comprend à la fois des fichiers CD audio (CD-DA) et des fichiers MP3/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Certains CD-R ou CD-RW ne peuvent pas être reproduits sur cet appareil à cause de leurs caractéristiques ou des raisons suivantes:
  - Les disques sont sales ou rayés.
  - De l'humidité s'est condensée sur la lentille à l'intérieur de l'autoradio.
  - La lentille du capteur à l'intérieur de l'autoradio est sale.
  - Les fichiers sur les CD-R/CD-RW ont été gravés en utilisant la méthode d'écriture par paquet.
  - Les conditions de l'enregistrement (données manquantes, etc.) ou du support (tâche, rayure, gondolage) sont incorrectes.
- Les CD-RW nécessite un temps d'initialisation plus long à cause de leur indice de réflexion plus faible que celui des CD ordinaires.
- N'utilisez pas les CD-R ou CD-RW suivants:
  - Disques avec des autocollants, des étiquettes ou un sceau protecteur collés à leur surface.
  - Disques sur lesquels une étiquette peut être imprimée directement avec une imprimante à jet d'encre.Utiliser de tels disques par haute température ou humidité peut entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager l'appareil.

## **Lecture d'un disque MP3/WMA**

- Cet autoradio peut reproduire les fichiers MP3/WMA portant le code d'extension <.mp3> ou <.wma> (quel que soit la casse des lettres—majuscules/minuscules).
- Cet autoradio peut afficher le nom de l'album, l'artiste (interprète) et les balises (version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3, ou 2,4) pour les fichiers MP3 et pour les fichiers WMA.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

- Cet autoradio peut reproduire les fichiers MP3/WMA respectant les conditions suivantes:
  - Débit binaire pour MP3/WMA: 32 kbps à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage pour MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (pour MPEG-1) 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (pour MPEG-2)
  - Fréquence d'échantillonnage pour WMA: 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - Format du disque: ISO 9660 Niveau 1/Niveau 2, Romeo, Joliet, Windows extension
- Le nombre maximum de caractères pour les noms de fichier/dossier varie en fonction du format du disque utilisé (et inclus les 4 caractères de l'extension—<.mp3> ou <.wma>).
  - ISO 9660 Niveau 1: 12 caractères maximum
  - ISO 9660 Niveau 2: 31 caractères maximum
  - Romeo: 64 caractères maximum
  - Joliet: 32 caractères maximum
  - Windows extension: 64 caractères maximum
- Cet autoradio peut reconnaître un maximum de 512 fichiers, 255 dossiers et 8 niveaux de hiérarchie.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable). Les fichiers enregistrés au mode VBR affichent une durée écoulée différente et ne montrent pas la durée écoulée actuelle correcte. Cette différence devient particulièrement importante après avoir réalisé une recherche.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés dans un format inapproprié.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
  - Fichiers au format WMA protégés contre la copie avec DRM.
  - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.
- La fonction de recherche fonctionne mais la vitesse de recherche n'est pas constante.



## **Lecteur de plages MP3/WMA à partir d'un périphérique USB**

- Lors de la lecture à partir d'un périphérique USB, l'ordre de lecture peut différer de celui d'autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Connectez un périphérique USB à mémoire de grande capacité à la fois à cet appareil. N'utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Si le périphérique USB connecté ne contient pas de fichiers corrects, "CANNOT PLAY" apparaît.
- Cet appareil peut afficher les balises (Version 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 ou 2,4) des fichiers MP3 et WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers MP3/WMA respectant les conditions suivantes:
  - Débit binaire pour MP3/WMA: 32 kbps à 320 kbps
  - Fréquence d'échantillonnage pour MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz (pour MPEG-1) 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz (pour MPEG-2)
  - Fréquence d'échantillonnage pour WMA: 22,05 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3 enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Nombre maximum de caractère pour:
  - Noms de dossier : 32 caractères
  - Noms de fichier : 32 caractères
  - Balises MP3 : 64 caractères
  - Balises WMA : 32 caractères
- Cet autoradio peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 255 dossiers (255 fichiers par dossier y compris les dossiers sans fichier) et 8 hiérarchies.
- Cet appareil ne prend pas en charge les lecteurs de carte SD.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l'alimentation n'est pas de 5V et dépasse 500 mA.

- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N'utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas un périphérique USB connecté à travers un lecteur de carte USB.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d'un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l'aide d'un cordon prolongateur.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
  - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
  - Fichiers MP3 codés dans un format inapproprié.
  - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
  - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
  - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.

## **Opérations Bluetooth**

- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

## **Opérations du iPod/iPhone**

- Vous pouvez commander les types d'iPod/iPhone suivants:
  - iPod avec vidéo (5e Génération)\*
  - iPod classic
  - iPod nano (1e Génération)\*
  - iPod nano (2e, 3e, 4e, 5e Génération)
  - iPod touch
  - iPod touch (2e Génération)
  - iPhone/iPhone 3G/iPhone 3GS
- \* <IPOD MODE> n'est pas disponible.

- Il n'est pas possible de parcourir les fichiers vidéo sur le menu "Vidéos" en mode <HEAD MODE>.
- Si la lecture avec l'iPod ne fonctionne pas correctement, veuillez mettre à jour votre logiciel iPod avec la dernière version. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre iPod, consultez le site <<http://www.apple.com>>.
- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod est chargé à travers cet appareil.
- iPod shuffle ne peut pas être utilisé avec cet appareil.
- L'ordre des morceaux affichés sur le menu de sélection de cet appareil peut être différent de celui de iPod.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement (par ex. les lettres accentuées).
- Si le texte d'information contient plus de 11 caractères, il défile sur l'affichage. Cet appareil peut afficher un maximum de 64 caractères.

## Opérations DAB

- Seuls les services DAB primaires peuvent être pré-réglés même si vous mémorisez un service secondaire.
- Le service DAB pré-réglé précédent est effacé quand un nouveau service DAB est mémorisé sur le même numéro de pré-réglage.

JVC ne peut être tenu responsable pour toute perte de données dans un iPod/iPhone et/ ou un périphérique USB à mémoire de grande capacité lors de l'utilisation de ce système.

## Guide de dépannage

	Symptôme	Remède/Cause
Généralités	Aucun son n'est entendu des enceintes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajustez le volume sur le niveau optimum.</li> <li>• Assurez-vous que le son de l'appareil n'est pas coupé et qu'il n'est pas en pause (🔊 6, 7).</li> <li>• Vérifiez les cordons et les connexions.</li> </ul>
	"PROTECT" apparaît sur l'affichage et aucune opération ne peut être réalisée.	Assurez-vous que les prises des fils d'enceintes sont recouvertes correctement de ruban isolant, puis réinitialisez l'appareil (🔊 3). Si "PROTECT" ne disparaît, consultez votre revendeur d'autoradio JVC ou la société qui fabrique les kits.
	Cet autoradio ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l'appareil. (🔊 3)
	"EXT INPUT" ou "AUX IN" ne peuvent pas être choisis.	Cochez le réglage <SRC SELECT> → <EXT IN / AUX IN>. (🔊 26)
	Rien n'apparaît sur l'affichage.	Vérifiez les réglages de couleur de <USER> (🔊 28).
FM/AM	Le pré-réglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorisez les stations manuellement.
	Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
	Vous ne pouvez pas choisir "AM".	Cochez le réglage <SRC SELECT> → <AM>. (🔊 26)



	Symptôme	Remède/Cause
Lecture de disque	Le disque ne peut pas être reproduit.	Insérez le disque correctement.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le CD-R/CD-RW ne peut pas être reproduit.</li> <li>Les plages sur les le CD-R/CD-RW ne peuvent pas être sautées.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Insérez un CD-R/CD-RW finalisé.</li> <li>Finalisez le CD-R/CD-RW avec l'appareil que vous avez utilisé pour l'enregistrement.</li> </ul>
	Le disque ne peut pas être reproduit ni éjecté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Déverrouillez le disque. (🔒 10)</li> <li>Éjecter le disque de force. (🔒 3)</li> </ul>
	Le son du disque est parfois interrompu.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée.</li> <li>Changez le disque.</li> <li>Vérifiez les cordons et les connexions.</li> </ul>
	"NO DISC" apparaît sur l'affichage.	Insérez un disque reproductible dans la fente d'insertion.
Lecture MP3/WMA	"PLEASE" et "EJECT" apparaissent alternativement sur l'affichage.	Appuyez sur ▲, puis insérez un disque correctement.
	Le disque ne peut pas être reproduit.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilisez un disque avec des plages MP3/WMA enregistrées dans un format compatible avec ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo ou Joliet.</li> <li>Ajoutez le code d'extension &lt;.mp3&gt; ou &lt;.wma&gt; aux noms de fichier.</li> </ul>
	Du bruit est produit.	Sautez à une autre plage ou changez le disque. (N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3> ou <.wma> à des plages non-MP3 ou WMA).
	Un temps d'initialisation plus long est requis ("READING" continue de clignoter sur l'affichage).	N'utilisez pas trop de niveaux de hiérarchie et de dossiers.
	Les plages ne sont pas reproduites dans l'ordre dans lequel vous vouliez les reproduire.	L'ordre de lecture est déterminé quand les fichiers sont enregistrés.
	La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées sur le disque.
	"NO FILE" apparaît sur l'affichage.	Le dossier choisi est un dossier vide*1. Choisissez un autre dossier contenant des plages MP3/WMA.
	"NOT SUPPORT" apparaît sur l'affichage et la plage est sautée.	Saute à la plage codée suivante dans le format approprié ou à la plage WMA suivante non protégée contre la copie.
Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules), les chiffres et un nombre limité de symboles.	

\*1 Dossier qui est vide physiquement ou qui contient des données mais ne contient pas de plage MP3/WMA valide.



	Symptôme	Remède/Cause
Lecture du périphérique USB	Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas une plage MP3/WMA. Passez à un autre fichier. (N'ajoutez pas le code d'extension <.mp3> ou <.wma> à des plages non MP3 ou WMA).
	"READING" continue de clignoter sur l'affichage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La durée d'initialisation varie en fonction du périphérique USB.</li> <li>N'utilisez pas trop de hiérarchies ni de dossiers.</li> <li>Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.</li> <li>Réattachez le périphérique USB.</li> </ul>
	"NO FILE" apparaît sur l'affichage.	Vérifiez si le dossier choisi, le périphérique USB connecté ou le iPod/iPhone contient un fichier reproductible.
	"NOT SUPPORT" apparaît sur l'affichage et la plage est sautée.	Saute à la plage codée suivante dans le format approprié ou à la plage WMA suivante non protégée contre la copie.
	Les plages/dossiers ne sont pas reproduites dans l'ordre prévu.	L'ordre de lecture est déterminé par l'estampille temporelle d'écriture. La première plage/dossier écrit dans le périphérique USB sera la première plage/dossier pour la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>"CANNOT PLAY" clignote sur l'affichage.</li> <li>"NO USB" apparaît sur l'affichage.</li> <li>L'appareil ne peut pas détecter le périphérique USB.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Connectez un périphérique USB qui contient des plages codées dans un format approprié.</li> <li>Réattachez le périphérique USB.</li> </ul>
	Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.	Les plages MP3/WMA n'ont pas été copiées correctement sur le périphérique USB. Copiez de nouveau les plages MP3/WMA sur le périphérique USB et essayez à nouveau.
Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Cet appareil peut uniquement afficher les lettres (majuscules), les chiffres et un nombre limité de symboles.	
Bluetooth*2	Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.	<p>Cet appareil peut être connecté à un téléphone portable Bluetooth et à un périphérique audio Bluetooth en même temps.</p> <p>Pendant la connexion à un périphérique, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique.</p> <p>Déconnectez l'appareil actuellement connecté et refaites une recherche.</p>
	L'appareil ne détecte pas le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le réglage Bluetooth du périphérique.</li> <li>Recherche à partir du périphérique Bluetooth. Après que le périphérique Bluetooth a détecté cet appareil, choisissez "OPEN" sur cet appareil pour connecter le périphérique. (🔊 13)</li> </ul>

\*2 Pour les opérations Bluetooth, référez-vous aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth.

	<b>Symptôme</b>	<b>Remède/Cause</b>
Bluetooth*3	L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Entrez le même code PIN pour cet appareil et le périphérique cible.</li> <li>Choisissez le nom du périphérique à partir de "SPECIAL", puis essayez de nouveau la connexion. (🔍 14)</li> <li>Essayez de réaliser le pairage/connexion à partir du périphérique Bluetooth.</li> </ul>
	Il y a un écho ou du bruit.	Ajustez la position du microphone.
	Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth.</li> <li>Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.</li> </ul>
	Le périphérique audio connecté ne peut pas être commandé.	Vérifiez si le périphérique audio connecté prend en charge AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile).
	Le son est interrompu ou saute pendant la lecture d'un périphérique audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez la distance entre cet appareil et le périphérique audio Bluetooth.</li> <li>Déconnectez le périphérique connecté pour "BT-PHONE".</li> <li>Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension.</li> <li>Connectez de nouveau le périphérique audio Bluetooth, si le son n'est toujours pas rétabli.</li> </ul>
iPod/iPhone	iPod ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez le câble de connexion et le raccordement.</li> <li>Mettez à jour la version du micrologiciel du iPod/iPhone.</li> <li>Chargez la batterie du iPod/iPhone.</li> <li>Réinitialisez le iPod/iPhone.</li> <li>Vérifiez si le réglage &lt;IPOD SWITCH&gt; est correct (🔍 27).</li> </ul>
	Le son est déformé.	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur le iPod/iPhone.
	Beaucoup de bruit est généré.	Mettez hors service (décochez) la fonction "VoiceOver" de l'iPod. Pour en savoir plus, consultez le site < <a href="http://www.apple.com">http://www.apple.com</a> >.
	La lecture s'arrête.	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrer l'opération de lecture (🔍 18).
	"CANNOT PLAY" apparaît sur l'affichage.	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages sur le iPod/iPhone.
	"RESTRICTED" apparaît sur l'affichage.	Vérifiez si le iPod/iPhone connecté est compatible avec cet appareil (🔍 32).

\*3 Pour les opérations Bluetooth, référez-vous aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth.

	Symptôme	Remède/Cause
DAB	"noSIGNAL" apparaît sur l'affichage.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	"RESET 8" apparaît sur l'affichage.	Connectez cet appareil et le tuner DAB correctement et réinitialisez l'appareil (🔍 3).
	"ANTENNA NG" apparaît sur l'affichage.	Vérifiez les cordons et les connexions.
	Le tuner DAB ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez cet appareil et le tuner DAB correctement et réinitialisez l'appareil (🔍 3).

- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- "Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPod et qu'il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- "Works with iPhone" signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour être connecté spécifiquement à un iPhone et qu'il a été certifié par les concepteur de respecter les standards de performance de Apple.
- Apple ne peut être tenu responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou sa compatibilité avec les standards de sécurité et réglementaires.
- iPod est une marque de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
- iPhone est une marque de commerce de Apple Inc.

# Spécifications

SECTION DE L'AMPLIFICATEUR AUDIO	Puissance de sortie maximum:	Avant/ Arrière:	50 W par canal	
	Puissance de sortie en mode continu (RMS):	Avant/ Arrière:	20 W par canal pour 4 Ω, 40 Hz à 20 000 Hz avec moins de 1% de distorsion harmonique totale.	
	Impédance de charge:		4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)	
	Plage de commande de tonalité:	Graves:	±12 dB (60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz) Q1,0, Q1,25, Q1,5, Q2,0	
		Médiums:	±12 dB (0,5 kHz, 1,0 kHz, 1,5 kHz, 2,5 kHz) Q0,75, Q1,0, Q1,25	
		Aigus:	±12 dB (10,0 kHz, 12,5 kHz, 15,0 kHz, 17,5 kHz) Q (fixé)	
	Réponse en fréquence:		40 Hz à 20 000 Hz	
	Rapport signal sur bruit:		70 dB	
	Niveau de sortie de ligne/Impédance:		2,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)	
	Niveau de sortie du caisson de grave/ Impédance:		2,5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)	
Impédance de sortie:		1 kΩ		
Autre prise:		Prise d'entrée AUX (auxiliaire), Prise d'entrée USB, Entrée d'antenne, Port d'extension, Entrée pour la télécommande de volant		
SECTION DU TUNER	Plage de fréquences:	FM:	87,5 MHz à 108,0 MHz	
		AM:	PO: 522 kHz à 1 620 kHz GO: 144 kHz à 279 kHz	
	Tuner FM:	Sensibilité utile:	9,3 dBf (0,8 μV/75 Ω)	
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μV/75 Ω)	
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB	
		Réponse en fréquence:	40 Hz à 15 000 Hz	
		Séparation stéréo:	40 dB	
	Tuner PO:	Sensibilité:	20 μV	
		Sélectivité:	40 dB	
	Tuner GO:	Sensibilité:	50 μV	

SECTION DU LECTEUR CD	Type:		Lecteur de disque compact
	Système de détection du signal:		Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)
	Nombre de canaux:		2 canaux (stéréo)
	Réponse en fréquence:		5 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:		96 dB
	Rapport signal sur bruit:		98 dB
	Pleurage et scintillement:		Inférieur à la limite mesurable
	Format de décodage MP3: (MPEG1/2 Audio Layer 3)		Débit binaire maximum: 320 kbps
	Format de décodage WMA (Windows Media® Audio):		Débit binaire maximum: 320 kbps
SECTION USB	Standard USB:		USB 1.1, USB 2.0
	Vitesse de transfert de données (Full Speed):		Max. 12 Mbps
	Périphériques compatibles:		À mémoire de grande capacité
	Système de fichiers compatible:		FAT 32/16/12
	Format audio compatible:		MP3/WMA
	Courant maximum:		CC 5 V $\overline{\text{---}}$ 500 mA
GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)
	Système de mise à la masse:		Masse négative
	Températures de fonctionnement admissibles:		0°C à +40°C
	Dimensions (L x H x P): (approx.)	Taille d'installation:	182 mm x 111 mm x 160 mm
		Taille du panneau:	188 mm x 117 mm x 23 mm
Masse:		1,8 kg (sans les accessoires)	

La conception et les spécifications sont sujettes à changement sans notification.



## ■ The countries where you may use the Bluetooth® function

- Die Länder, in denen Sie die Bluetooth® Funktion verwenden können
- Pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®
- De landen waar u de Bluetooth®-functie mag gebruiken
- Países en los que se puede utilizar la función Bluetooth®
- Paesi nei quali è possibile utilizzare la funzione Bluetooth®
- Länder där du kan använda Bluetooth®-funktionen
- Lande, hvor du kan bruge Bluetooth®-funktionerne
- Land hvor du kan bruke Bluetooth®-funksjonen
- Maat, joissa voi käyttää Bluetooth®-toimintoa
- Países onde pode usar a função Bluetooth®
- Οι χώρες όπου μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth®
- Страны, где можно воспользоваться функцией Bluetooth®
- Země, ve kterých můžete využívat funkci Bluetooth®
- Azok az országok, amelyekben használhatjuk a Bluetooth®-funkciót
- Kraje, w których można używać funkcji Bluetooth®
- Države, kjer lahko uporabljate funkcijo Bluetooth®
- Krajiny, v ktorých môžete využívať funkciu Bluetooth®
- Valstis, kur jūs varat izmantot Bluetooth® funkciju
- Šalys, kuriose galite naudotis „Bluetooth®“ funkcija
- Il-pajjiżi fejn tista' tuża l-funzjoni Bluetooth®
- Lönd þar sem hægt er að nota Bluetooth®
- Riigid, kus on võimalik kasutada Bluetooth® funktsiooni
- Bluetooth® fonksiyonunu kullanabileceğiniz ülkeler
- Na tíortha inar féidir leat feidhmiú Bluetooth® a úsáid
- Länner an denen der d'Bluetooth® Funktioun benotze kënnt.
- Ở những quốc gia mà bạn có thể sử dụng chức năng Bluetooth®
- Els països on podrà fer servir la funció Bluetooth®
- Zemlje u kojima je dozvoljena upotreba Bluetooth® funkcije.
- Zemlje u kojima možete koristiti Bluetooth® funkciju
- Zemlje u kojima je dopušteno koristiti Bluetooth®.
- Земљи каде можете да ја користите функцијата Bluetooth®
- Страните, в които можете да ползвате функцията Bluetooth®
- Tärile in care puteți utiliza funcția Bluetooth®
- Die lande waar u die Bluetooth®-funksie kan gebruik
- Amazwe lapho ungasebenzisa khona uhlelo lwe-Bluetooth®
- Negara-negara yang membolehkan penggunaan fungsi Bluetooth®
- Negara-negara yang anda boleh menggunakan fungsi Bluetooth®
- 您能够使用 Bluetooth® 功能的国家
- 您能夠使用 Bluetooth® 功能的國家

■ המדינות שבהן באפשרותך להשתמש ב־Bluetooth®  
■ الدول التي يمكنك استخدام وظيفة Bluetooth® فيها

Country
Andorra
الإمارات العربية المتحدة
Australia
Österreich
Bosna i Hercegovina
Belgien Belgique
България
Canada
Schweiz Suisse
Κύπρος Kıbrıs
Česká republika
Deutschland
Danmark
Eesti
España
Suomi Finland
France
United Kingdom
Ελλάδα
Hong Kong 香港 香港
Hrvatska
Magyarország
Indonesia
Ireland Éire
ישראל إسرائيل
Ísland
Italia
Lichtenstein
Lietuva

Country
Luxemburg Luxembourg Lëtzebuerg
Latvija
Monaco
Crna Gora
Македонија
Malta
Nederland
Norge
New Zealand
Polska
Portugal
România
Srbija
Россия
Sverige
Singapore 新加坡 Singapura
Slovenija
Slovensko
Türkiye 台湾
United States of America
Vietnam Việt Nam
South Africa ENingizimu Afrika Suid-Afrika